

# SAN SEBASTIAN HA SIDO BOMBARDEADA

## Cuatro muertos en Lanao; Ilocos, inundada

### MAS DESTROZOS HA CAUSADO EL ULTIMO BAGUIO

Once pueblos de Ilocos Sur padecen hambre y piden arroz  
PUENTES ARRASADOS  
Muchos se han quedado sin hogar; sus casas fueron arrasadas por el tifón

Hambre en once municipios de Ilocos Sur debido a una gran inundación; cuatro moros muertos y varios sin hogar en Lanao, fueron los efectos del baguio del 11 de Agosto. El baguio desfogó con toda fuerza en la provincia de Lanao y produjo lluvias copiosas y abundantes en la región norte de Luzon. El Gobernador Alejandro Quiroga, en un telegrama enviado al Departamento del Interior, dice que una gran inundación paso por toda la provincia ocasionando enormes destrozos y pide el envío inmediato de 1,000 canaves de arroz a la provincia para su inmediata distribución a las familias de ocho municipios y tres distritos municipales destruidos por las aguas.

Tráfico por el norte de Manila, interrumpido  
El tráfico por la carretera del norte de Manila en Ilocos Sur esta completamente paralizado. Nueve puentes permanentes y provisionales fueron destruidos por la fuerte avenida que paso por los rios que cruzan la provincia. El vadeo provisional establecido en el rio de Candon debido a la destrucción del puente por el baguio anterior, fue arrastrado por la avenida, y se calcula que la paralización del tráfico requiera por lo menos cinco dias antes de poder ser reanudado. Una gran porción de la provincia de Ilocos Sur se halla bajo una

### EL ULTIMO DE LOS BANDIDOS, A PRISION

El Juez Boncan condena a uno mas de la banda a prision e indemnización  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Sta. Cruz, Laguna, 14 de agosto. Vivencio Rocamora, el último de los bandidos de Asidillo y Encallado, fue hallado culpable y condenado por el Juez Marcelo Boncan en dos causas, una por homicidio y otra por homicidio frustrado, en una decisión promulgada esta mañana.

En la causa por homicidio, Rocamora fue condenado a la pena de 10 años a 17 años, 4 meses, 1 día de prision y a indemnizar a los herederos de la occisa Fructuosa.

### YAP ACUDE A QUEZON Y PIDE SU INDULTO

El Presidente Manuel L. Quezon tiene ahora bajo consideración el indulto solicitado por Ildefonso Yap que está extinguiendo una condena en Bilibid por haber matado al abogado Donoso Cortes, funcionario de la casa Hancock.

### Lento registro de votos; los líderes ocultan sus fuerzas

Nueve candidatas registraron votos adicionales en el escrutinio de anoche en relación con el Concurso de Popularidad Femenina de 1937, patrocinado por los periódicos de la TVT.  
El relativamente lento registro de votos en favor de las principales candidatas es considerado por la gerencia como una indicación de que sus líderes están reteniendo sus votos, por ahora, con el fin de pulir la fuerza de sus oponentes.  
Los indicios, sin embargo, son que hacia fin de semana, otra lucha emocionante para ganar el primer puesto se registrará entre algunas candidatas cuyos líderes han estado muy activos en su campaña durante estos últimos dias.  
La fase importante del presente

### Las mujeres hacen oír su voz

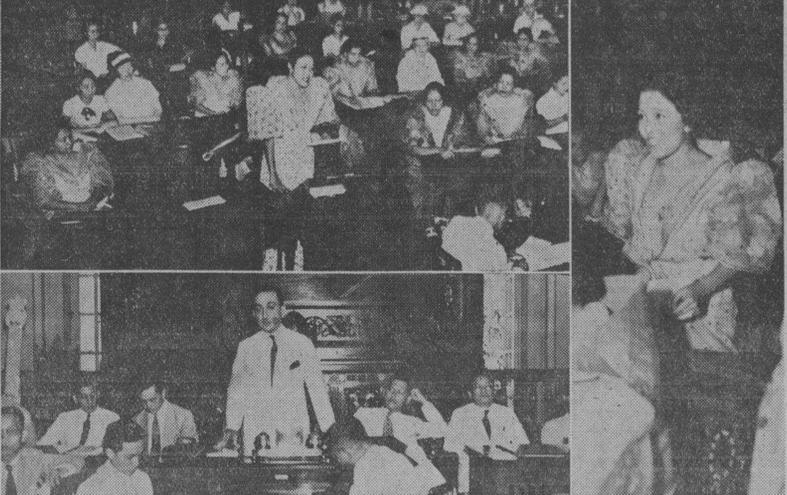


Grafico de la audiencia publica de esta mañana sobre plebiscito femenino ante el Comité de Revisión de Leyes. Cuadro de arriba a la izquierda: un grupo de representativas damas, con la Sra. C. F. de Rodriguez, de pie, informando; las Sras. de Verrosa, de Kalaw (T.), la Sra. Gay, las Sras. de Martinez Jara, Ocampo (P.), Miss Dwyer, varias otras sentadas y la Sra. Cecilia Muñoz, la joven futura abogada que contendio con el veterano abogado y legislador Kapunan. Cuadro de abajo: el Comité con el Diputado Ozamis, presidente, abriendo la audiencia y teniendo a su mano derecha los diputados Verrosa Sanáon y Magasin, a su mano izquierda, Vera y Villanueva, miembros. Cuadro de la derecha: la Sra. de Escoda informando.

### Se han suspendido los cambios en el trafico

Siendo muy radicales, el Alcalde quiere oír la opinión del público.—Torres estudiara otros detalles complejos de su plan  
Los cambios radicales en el arreglo del tráfico en la Plaza Gotti, el puente de Sta. Cruz y la Escolta, anunciados para mañana, han sido suspendidos hasta nuevo aviso, por el Alcalde Juan Posadas quien esta mañana expresó sus temores de que dichos cambios ocasionen graves molestias e inconveniencias al público y de lugar a otras más graves complicaciones en el tráfico.

"Se ha decidido eso tentativamente con la aprobación de esta oficina, pero ahora deseo que la Policía haga otro estudio sobre los efectos que podrían producir los cambios radicales", dijo el Alcalde. "Estoy interesado en dar oportunidad al público para que diga su opinión y emita comentarios sobre los nuevos planes".  
La suspensión es un acuerdo a que llegaron esta mañana el Alcalde y el Jefe de Policía. El mismo Jefe de Policía, Coronel Antonio C. Orres también ha tenido sus dudas. "La suspensión, sin embargo—dice el Jefe de Policía—significa en este caso una postergación para una fecha posterior".

### Se pide hoy que Batac este bajo la Constabularia

Por deficiencia en el mantenimiento del orden publico, especialmente en lo que se refiere al esclarecimiento de los casos de incendiarismo y asesinato perpetrados dentro del municipio, se ha enviado este día a Malacañang una recomendación de las autoridades correspondientes para que la policía municipal del pueblo de Batac, Ilocos Norte, sea puesta bajo el control de la Constabularia.  
Aunque hasta ahora las investigaciones practicadas contra los funcionarios municipales del mencionado pueblo no han demostrado las posibles complicaciones que algunos de los funcionarios del municipio pueden haber tenido en la perpetración de la serie de crímenes en Batac, es un hecho, sin embargo, que el asunto es de gran importancia.

### SENTIDA MANIFESTACION DE DUELO POR GONZALES

El entierro de Don Juan A. González y Balmori, que tuvo lugar en la tarde del miércoles pasado, fue una verdadera manifestación de duelo.  
Estando el cadáver en la Funeraria Nacional, fueron a verlo y a expresar su condolencia a la familia, el Presidente de la Mancomunidad Manuel L. Quezon y el Vicepresidente Sergio Osmeña.  
Al entierro asistieron altos funcionarios.

### Un cadaver con el craneo roto, hallado

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Cabanatuan, Nueva Ecija, 14 de agosto.—Con el craneo fracturado, un cadáver que después fue identificado como el de Feliciano Ambrosio de 25 años, un agricultor de Talavera, fue hallado ayer mañana flotando en el río de Talavera cerca del barrio de Calatitan, Santo Domingo.  
Ambrosio, según el Dr. Arsenio Jiao, presidente de la división sanitaria de Talavera, ya estaba muerto, como indica la fractura en la cabeza, cuando fue tirado al río la noche anterior.  
Los vecinos declaran que la noche anterior, Feliciano y su padre tuvieron una riña por asuntos de familia. La policía de Talavera está haciendo investigaciones.—Eriones.



Sra. NORA DIOKNO

### QUEZON SALE EN DEFENSA DEL EJERCITO

Dice que se han ahorrado algunos millones en la compra de rifles  
ENCOMIA A MURPHY  
Tagaytay será una ciudad como Baguio pero Quezon no quiere que sea la capital

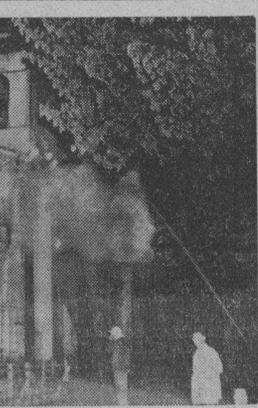
El Alto Comisionado Americano de estas islas en todas las ocasiones en que ha sido consultado por el Presidente de Filipinas sobre algun asunto determinado ha adoptado siempre la politica muy conservadora de no expresar su opinión sino que solo se limita a exponer los puntos en favor y en contra del caso; el Ejército Filipino ha realizado una economía de quince a veinte millones de pesos al hacer por anticipado sus pedidos de rifles; el Presidente está opuesto a la propuesta exención de las instituciones religiosas y caritativas en el pago del impuesto de herencia; y la conversión de Tagaytay en una ciudad con carta especial al igual que Baguio; tales son los principales asuntos anunciados por el Presidente Manuel L. Quezon en su conferencia semanal con los representantes de la prensa esta mañana.

El ejército economiza veinte millones  
El Presidente Quezon declaró que ignora que exista alguna anomalía como se dice, en la compra de equipos del Ejército pero agregó que celebra que el comité de presupuestos haya decidido investigar este asunto. "Cualquiera investigación será bien acogida", dijo, "porque esa es muy saludable, pero la investigación debe hacerse cuando existe".

### OTRO ATENTADO EN PARANAQUE FRACASA

Una barrita de dinamita estalla cerca de una capilla sin causar daño  
La capilla que los PP. Redentoristas tienen en Paranaque también fué objeto de un atentado en la madrugada de ayer, al mismo tiempo que una barrita de dinamita estallaba, haciendo astillas las tablas de un cerco del camarín de la "Ice Plant and Ice Cream Factory" de Baclaran, según se ha sabido ayer tarde.  
Este atentado contra la capilla

### Incendio en una capilla



A un defecto en la instalacion de los alambres electricos de esta vieja capilla situada en la interseccion de la calle Cristobal y el camino que conduce a Pandacan, se atribuye un incendio que estallo a las 2 y minutos de esta madrugada. Los vecinos vieron uno de los bomberos arder en llamas, y gracias a la pronta llegada de los bomberos de Paco, la capilla se salvo de una completa destruccion. Abajo aparece el parroco de dicha capilla, contemplando con otros, como los bomberos extinguan el fuego.

### El aviador Franco ha quedado separado del servicio diplomatico

El gobierno disuelve ordenes religiosas en sitios rebeldes  
(De la "Associated Press")  
Madrid, 13 de agosto.—El gobierno ha predicho hoy "la caída vertical de la revuelta derechista militar en el termino de algunas horas." El anuncio añadía que el gobierno estaba "esperando importantes noticias del frente en todos los momentos."

El Ministerio de Guerra ha anunciado la ocupación de Delfontes, Calahorra, Delancerra y Agüancil, pueblos todos de la provincia de Córdoba.  
Se ha publicado un decreto separando del servicio diplomático al comandante Ramon Franco. El comandante Franco es un aviador transatlántico que hace algunos años hizo el vuelo de Madrid a Buenos Aires, y es hermano del supremo caudillo revolucionario, el General Francisco Franco.  
(Continúa en la última página)



Comandante RAMON FRANCO Famoso aviador español, hermano del caudillo revolucionario.

### Los rebeldes ejecutan a cuarenta oficiales

Capturados en San Rafael y Espinar, Mola los puso en fila y los fusiló.—Pocas esperanzas para el pacto de no-intervención  
(De la "Associated Press")  
Rabat, Marruecos, 13 de agosto.—La estación de radio de los rebeldes en Sevilla ha anunciado la ejecución de cuarenta oficiales y soldados de la fuerza aérea del gobierno de Madrid, capturados cuando los rebeldes tomaron por asalto San Rafael y Espinar.  
La estación dijo que el General Mola puso en fila a todos y los fusiló.

Pocas esperanzas para un pacto de no-intervención  
(De la Agencia Reuter)  
Londres, 13 de agosto.—Las posibilidades de un convenio europeo sobre no-intervención en España han sido menos ilusioneras este día, después de haberse recibido por el Times de Nueva York un despacho especial de su corresponsal en el baluarte rebelde de Sevilla, diciendo que 20 grandes aviones alemanes de bombardeo Junker y cinco aviones de caza alemanes habían llegado allí, todos tripulados por pilotos militares alemanes.  
El mismo corresponsal atribuye a ciertas fuentes alemanas la declaración de que los alemanos no van a pilotar los aviones, sino que van a instruir a los rebeldes en el modo de usarlos.

### Se dice que ha muerto Uzcudun en una batalla

Otros siete aviones italianos han llegado a Sevilla  
Siete aviones de bombardeo Caproni también llegaron a Sevilla durante los últimos días, según informes.  
El Ministerio de Propaganda de Berlín ha declarado esta mañana que nada sabe de la llegada de los (Continúa en la página 9)



PAULINO UZCUDUN (Servicio Transoceánico) Exclusivo a "La Vanguardia"

### LOTERIA A BENEFICIO DE CIEGOS, NO AUTORIZADA

El Fiscal Gervasio Díaz ha declarado hoy que no ha dado su consentimiento para la lotería de la "National Blind Men Association", una entidad que se propone celebrarla con el objeto de recaudar fondos para la construcción de un hospital para los ciegos del país.  
El Fiscal Díaz hizo la declaración para desmentir la extensa propaganda de la asociación arriba mencionada en el sentido de que ha sido facultada por la Fiscalía para celebrar la lotería.  
"No he autorizado a nadie a organizar loterías"—dijo el Fiscal Díaz—"ni tampoco pienso autorizar a ninguna asociación a organizar cualquiera empresa que tenga algun aspecto de lotería".  
La campaña de la National Blind Men Association que esta muy propagada en provincias promete substanciales premios para los compradores. El cierre de la campaña se ha fijado para el 30 de agosto.  
En las hojas que sirven para propagar la campaña los organizadores dicen que el Fiscal ha desautorizado todas las demás loterías, pero ha autorizado la de la "National Blind Men Association". Para proteger al público, el Fiscal advierte que los directores de esta entidad van a ser querrelados por violación de la ley contra los juegos prohibidos.  
¿Sabéis con quién se casó la novia de la infancia de Rizal? Leed sobre éste y otros secretos del Héroe Nacional, revelados en las cien cartas que escribió a Blumentritt, en "La novia de la infancia de Rizal", por J. N. Querubín.  
José Hernández Gavira, el prolífico concursante, vuelve para contarnos el drama íntimo y el fin

### EN MALAGA ES DESMANTELADO EL "JAIME I"

Seis aeroplanos salen de puertos ingleses para España  
BADAJOS, DEFENDIDA  
Anarquistas y comunistas amenazan de muerte al ex-rey Alfonso

(De la "Associated Press")  
Gibraltar, 13 de agosto.—El destructor inglés Brilliant en un mensaje radiográfico captado aquí este día, dice que los aeroplanos rebeldes han desmantelado el acorazado del gobierno Jaime I en el puerto de Málaga, después de haber arrojado una lluvia de bombas. El mensaje no menciona bajas.  
San Sebastian sometida a intenso bombardeo rebelde  
(De la "Associated Press")  
Madrid, 13 de agosto.—Hoy se esta librando una batalla sangrienta en el norte de España, pues las huestes insurgentes han iniciado una ofensiva terrible para la posesión de la ciudad bastante castigada de San Sebastian. Mientras tanto, las fuerzas aéreas del gobierno se preparan a bombardear a los rebeldes en Badajoz, provincia de Cáceres, donde se dice que se han conjuccionado las fuerzas insurgentes del norte y del sur hace dos dias.  
Informes venidos de Irun dicen que cinco aeroplanos de guerra rebeldes bombardearon San Sebastian, causando enormes destrozos, en esta ofensiva final para la posesión de la ciudad. Mientras los aviones lanzaban enormes proyectiles, que abrieron boquetes en las calles, el crucero insurgente Almirante Cervera se hallaba a dos millas de la costa, pronto a entrar en acción con sus grandes cañones.

### OTRA VEZ SE IZA LA PRIMERA SEÑAL DE BAGUIO

Esta otra vez iza la señal de baguio en Manila. A las 8:30 de esta mañana se izó la primera señal por la existencia de un tifón a unas 300 millas al Este de la Isla de Catanduanes.  
La dirección tomada por el tifón apunta al Noreste, volviendo a amenazar las costas orientales del norte de Luzon.  
Podrán esperarse en las siguientes 24 horas, vientos, lluvias y chubascos de turbonada.  
(Continúa en la última página)

### El Sabatino esta henchido de articulos interesantes

Dicen que la miseria en Filipinas ha sido siempre relativa, que jamás ha adquirido las proporciones pavorosas que tiene en otros países. En "Los tugurios de la miseria", que aparecerá en el Sabatino de mañana, M. F. Ripoll os da un bosquejo fiel y conmovedor.  
Otro Ripoll, (R.S.), apartándose de los temas algo manidos sobre la Toma de Manila, describe las "capitulaciones hospitalarias" de esta ciudad y os presenta al "Cerrajero de Honor", el que más veces ha puesto las llaves de Manila en manos extranjeras, sin que por ello, podamos cojarle el sambenito de "traidor".  
¿Sabéis con quién se casó la novia de la infancia de Rizal? Leed sobre éste y otros secretos del Héroe Nacional, revelados en las cien cartas que escribió a Blumentritt, en "La novia de la infancia de Rizal", por J. N. Querubín.  
José Hernández Gavira, el prolífico concursante, vuelve para contarnos el drama íntimo y el fin

# PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS

## EL PROFESOR E. GUERZON DE U. P., DETENIDO

Se le acusa de imprudencia temeraria y abandono de la víctima en un accidente

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia" Vigan, Ilocos Sur, 4 de agosto.—El profesor E. Guerson de U. P., del Northern Luzon Junior College de la Universidad de Filipinas, fué acusado ayer tarde en una denuncia suscrita por el teniente N. F. Dario de la Constabularia, imputándole los delitos de imprudencia temeraria y abandono de la víctima de un accidente y por no haberse presentado ante la policía para dar cuenta de las graves lesiones recibidas por Catalino Sumabat en un accidente automovilístico registrado a las diez poco más o menos de la mañana del domingo anterior en la carretera provincial en el barrio de Bacil, de la comprensión del municipio de Lapog.

Sumabat de resultas del accidente salió con una grave lesión en el ojo izquierdo, varios rasguños en la cara, en el abdomen y en las dos piernas. La víctima fué llevado al Christian Hospital en estado crítico. La víctima que es vecino de Sto. Domingo, corre peligro de perder para siempre el ojo izquierdo.

El profesor Guerson, durante la investigación practicada por el teniente Dario, explicó que Catalino Sumabat salió imprudentemente en medio de la carretera, de tal suerte que el no tuvo tiempo de frenar el automóvil para evitar el accidente. Dijo que ninguna otra persona pudo presenciar el accidente.

Sabiendo que había arrollado a alguien, el profesor dijo que paró su auto e hizo lo que podía para socorrer a su víctima. Sacó un cubo de agua que vertió sobre la cara de su víctima para revivirlo. Un truck que entonces pasaba paró cerca del lugar y también se reunieron algunos vecinos de los alrededores. El profesor dice que explicó al chofer del truck que su auto había arrollado a un caminante. Una de las pasajeras del truck era Viviana Sumabat hermana del accidentado, la cual también declaró sobre el accidente.

Inmediatamente después del accidente la policía de Lapog llegó al lugar de la desgracia. También fué notificada la Constabularia, habiendo acudido el pelotón de homicidio encabezado por el teniente Dario quien inmediatamente practicó las investigaciones correspondientes.

El profesor Guerson dice que el accidente no fué culpa suya. El profesor dió cuenta ayer de lo ocurrido al presidente municipal de la cabecera Perfecto Paypon, diciendo que era su deber dar cuenta del accidente a la policía de Magalang, el municipio más próximo al lugar donde ocurrió el accidente, pero dice que estaba tan nervioso por lo ocurrido que no se atrevió a presentarse ante la presidencia. El profesor fué arrestado pero fué puesto en libertad provisional previa fianza de P1,000. La Constabularia también ha confiscado la licencia de su automóvil.

## El día del árbol y de los pájaros en Bulacan

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia" Bulacán, Bulacán, 10 de agosto.—El día del árbol y de los pájaros en este pueblo fué celebrado en medio de gran animación con un programa especial en la escuela central bajo la supervisión de los maestros. El programa consistió en números de cantos bajo la dirección de la maestra Srta. C. Jimenez. Los otros números fueron: declamación, Rolando Enriquez; conferencia por la Srta. Lourdes Paguio; canto por la Srta. Paula de Jesus; declamación por la Srta. Felicidad Juan; conferencia por José Lázaro; canto, bajo la dirección de la Srta. C. R. Perez; declamación por Belen Casiano; discurso por la Srta. Emilia de Jesus, y coro bajo la dirección de la Srta. S. Valencia.

Las otras partes del programa consistieron en la plantación de algunas semillas de árboles por los alumnos de las clases intermedias y primarias bajo la dirección de los Sres. Caparás y Potenciano Catinig. El maestro Napoleón Bernabé actuó de maestro de ceremonias.—E. B.

## Religiosas destinadas a Iloilo



Un grupo de religiosas españolas de la Congregación de "Hijas de Jesus" que llegaron hace unos días a Filipinas para reforzar al personal que dicha Congregación tiene en Iloilo, Iloilo, en Pototan, Iloilo y en La Carlota, Negros Occidental.

## Traslado de la maquina despapilladora del Buro de Fitotecnia a Ilocos

Por E. P. N. (Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia"

Vigan, Ilocos Sur, 12 de agosto.—El traslado de la máquina despapilladora de algodón, instalada recientemente en la Oficina de Fitotecnia a la región Ilocana con el fin de estimular el desenvolvimiento de la industria telar de estas provincias de Ilocos, fué una de las peticiones presentadas al Secretario Eulogio Rodríguez durante su reciente visita de inspección a esta cabecera. El Secretario quedó favorablemente impresionado de las posibilidades de la industria telar de las provincias Ilocanas, y ha prometido toda la ayuda del departamento para promover su rápido y pronto desenvolvimiento.

El Secretario Rodríguez manifestó que la industria telar de las provincias Ilocanas si es desarrollada adecuadamente, podrá abastecer gran parte del consumo de tejidos del país que en la actualidad importa anualmente unos P30,000,000. El Secretario, dirigiéndose a los tejedores Ilocanos, urgió que aumentaran hasta donde sea posible su producción y también recomiendo que se mejorara la calidad del tejido que producen. Ofreció a los tejedores las facilidades que puede proporcionar la Manila Trading Center and Exchange, bajo la Ofi-

## La ejecutoria del Capitan Zacarias Imperial en la provincia de Bulacan

Por EULOGIO B. SERRANO más de medio millón de almas con más de trescientas mil hectáreas de superficie; las intensas campañas en los bosques y en los pantanos de Bulacán y Pampanga para capturar al cabecilla famoso que se llama Lope de la Rosa, culminando, a causa del estrecho cerco de privaciones y amarga vigilancia, en la rendición pacífica de ese caudillo del obrerismo en la noche del 19 de Julio de 1936; la eficacia con que en los asuntos judiciales, la armada bajo su mando ha preparado las pruebas, y ha hurgado en los campos la evidencia de culpabilidad de los criminales; la incansable búsqueda que hoy se emprende en San Miguel, San Ildefonso, San Rafael, Baliuag, San José del Monte, Angat, y en tantos otros lugares, de los cuatros y gente maleante haciendo presa en los anilares de labor de los agricultores; la gradual supresión que se viene notando de los abigeatos; la rigida supervisión que se ejerce en la concesión de licencias para armas de fuego; y la vigilancia que, en evitación de futuros alzamientos, los agentes de la ley hacen de los po-

(Continúa en la página 9)

## EL MUNICIPIO DE PARAÑAQUE HOY EN APUROS

La Hacienda de Baclaran eleva el alquiler de terrenos que el gobierno ocupa

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia" Parañaque, Rizal, 11 de agosto.—El alquiler que está pagando el gobierno municipal de este pueblo por la ocupación de una porción del terreno perteneciente a la hacienda de la propiedad de corporaciones religiosas, ha sido elevada, creando así mayores dificultades para el tesoro municipal.

Aparece que la renta que se cobra al gobierno municipal por la ocupación del terreno de la propiedad de la hacienda era a razón de 15 céntimos anuales por cada metro cuadrado, pero de acuerdo con el presidente municipal Francisco Gabriel, el Banco de las Islas Filipinas que en la actualidad está administrando los terrenos de la hacienda ha elevado el alquiler a razón de P2.00 por cada metro cuadrado al año.

Además se ha descubierto recientemente que el mercado público, contrario a lo que se creía anteriormente, resulta estar ocupando un terreno que en parte pertenece a la hacienda. El terreno donde en la actualidad se está construyendo el edificio escolar, también pertenece a la hacienda. En vista del hecho de que el gobierno municipal de este pueblo está actualmente tropezando con dificultades económicas, se adelanta la creencia de que posiblemente el gobierno no estará en condiciones de poder pagar el canon elevado que el Banco de las Islas Filipinas está imponiendo actualmente por la ocupación de los terrenos de la hacienda.

Como resultado de la imposibilidad en que se encuentra el gobierno municipal para pagar el canon del terreno ocupado tanto por el mercado como por las escuelas y por el gobierno municipal, se teme que los edificios de la propiedad del gobierno de Parañaque sufran la misma suerte de los 72 inquilinos en el barrio de Baclaran, los cuales son requeridos a abandonar los terrenos que están ocupando por ser los mismos de la propiedad de la corporación.

Los funcionarios municipales expresan la opinión de que en vista de la situación que se ha creado, no le queda al gobierno municipal, ningún otro recurso para salir del apuro en que se encuentra que pedir al gobierno nacional la compra de la hacienda de Baclaran. El concejo municipal de este pueblo ya ha enviado una resolución en tal sentido al Presidente Manuel L. Quezon, según declaraciones hechas por el presidente municipal Gabriel.—SUN.

## Un crimen en un barrio de Baliuag

(Por telefono a larga distancia) Excluíso a "La Vanguardia" Baliuag, Bulacán, 12 de agosto.—Sebastián Nicolás de 21 años fué muerto a cortaplumazos por Numaniano Damián de 26 años, anoche entre 10 y 11 en el barrio de Santa Bárbara de este pueblo.

De las varias heridas que recibió Nicolás, la inferida en el estómago fué la causa principal de su muerte. Se tiene entendido que la causa del crimen es una mujer. Agresor y occiso son obreros. Las autoridades están investigando.—Bautista.

zón, por el diputado Dr. Antonio Villarama. 8. Discurso por el Presidente.—OLARTE.

ESTREÑIMIENTO OBESIDAD TOMAD EN LA CENA UNA PILDORA GRAIN de VALS Eripiña 1 cq. - Extr. bil. 2 cq. - Iodophyl 1 cq. Euterolín 1 cq. - Cacara 1 cq. 25 mg. - Pura 1 Pildora.

## Montilla en Tunasan



Un aspecto del agasajo popular de San Pedro Tunasan, Laguna, en honor al Speaker y varios miembros de la Asamblea Nacional. Representa el "salo-salo" (agape) en la Casa Municipal del pueblo. Servido por damas y chicas de la agrupación socialista "Oras na". En el fotografo se distinguen los Diputados Alano, Magalona, Celebrado y otros; las Sras. Veroya (sentadas) y varios mas.

## Pampanga esta resuelta a establecer fabricas para su desarrollo industrial

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia"

San Fernando, Pampanga, 10 de agosto.—Si se llevan a cabo los planes hasta ahora esbozados para la industrialización de esta provincia, una de las más grandes fábricas que se establecerán en Filipinas tendrá su asiento en la Pampanga. Esta fábrica se dedicará a la producción de jabón, grasa, aceite, mantequilla, queso y otros productos de utilidad casera, según se ha llegado a saberse este día de un grupo de graduados en química industrial, los cuales se proponen acometer esta labor capitalizada por un conocido comerciante de la región.

El establecimiento de esta fábrica se cree que no solamente ayudará a resolver el problema del desempleo cuyos efectos poco saludables ya se están dejando sentir en la provincia, sino que contribuirá además grandemente al desarrollo económico de la región y aportará más substanciales ingresos al gobierno.

Un joven pampangueno graduado en química industrial, hablando de estos planes dijo que todos los materiales necesarios para la producción de objetos de necesidad casera, como grasa, aceite, queso y otros, abundan en las islas y está seguro que si tales productos se llegan a fabricar en la localidad, pueden competir con los mejores de su clase fabricados en el extranjero. Actualmente se ha sabido que el local apropiado para el establecimiento de esta fábrica es actualmente objeto de estudio e igualmente los mercados donde van a ser colocados los productos que se piensan fabricar aquí.

Según los planes del joven químico industrial, antes del establecimiento de la fábrica se hará la necesaria publicidad por la compañía. Hay ricos propietarios que están dispuestos a aportar capital para la realización de estos planes de establecimiento de industrias los cuales ya han expresado deseos de suscribir acciones para la fábrica.—Songco.

Uno fué muerto de un garrotazo en Guadalupe (Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia" Makati, Rizal, 8 de agosto.—El barrio de Guadalupe fué escena de otra matanza el miércoles de la semana pasada, cuando Teófilo de Jesús, mientras estaba persiguiendo cortaplumazos en mano a Ramón César, fué muerto de un golpe con un palo en la cabeza por el perseguido César.

La riña originó de un juego de Mah-jong que abunda mucho en este pueblo y se juega en casi todas las casas. Ramón César fué

## UNA AGRESION A TIROS CONTRA UN INQUILINO

La causa es la rivalidad entre terratenientes de San Ildefonso

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia" San Ildefonso, Bulacán, 8 de agosto.—La rivalidad que desde hace tiempo existía entre terratenientes de Buenavista, tomo un giro grave ayer cuando en el barrio de Iliman, de la mencionada hacienda y a las 9 de la noche, Manuel Francisco, de 38 años, nuevo terrateniente de la hacienda, por ser otro ex-terrateniente que había sido lanzado de la hacienda por no querer pagar el canon. El agresor disparó tres tiros pero ninguno dio en el blanco.

Francisco participó inmediatamente de esta agresión al abogado Arcadio Valero, que representa a los terratenientes de la hacienda y este, a su vez, dió parte a las autoridades, informando quien es el agresor.

Hace dos semanas, otro encuentro entre terratenientes apenas pudo evitar por las autoridades municipales de San Ildefonso. Feliciano Francisco, hermano de Manuel Francisco, figuró esta vez en el suceso cuando trató de quitar los terrenos que había ocupado, pero fué impedido por el dueño de la hacienda. El Presidente Diego Cuevas intervino en el asunto convenciéndole a Feliciano Francisco a que no insistiera en quitar el terreno porque su actuación sería causa de un lio más grave.

## Hay nutrida plaga de langostas en Maasin

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia"

Maasin, Leyte, 10 de agosto.—La plaga de langostas está destruyendo las plantaciones de palay de este pueblo y de los otros pueblos cercanos. Los plantadores están desesperados en vista de la persistencia de la plaga que parece haberse extendido en los campos de este pueblo, obstando la campaña de exterminio que se está emprendiendo.

Los trabajos para la extirpación de la plaga, sin embargo, están corriendo con la dificultad de que todos los plantadores como los pequeños municipales afectados por la plaga no disponen de medios adecuados para combatirla. Las langostas, según se calcula, han causado enormes daños a las plantaciones de maíz y palay.

arrestado y acusado por homicidio.—Neria.



Cabellero Atractivo

Nada hay que más realce la apariencia de una persona que el cabello esmeradamente cuidado. Para impartir al cabello un preson lustre y mantenerlo bien cuidado, aplíquese unas cuantas gotas del Tónico "Vaseline" para el bello todas las mañanas. Y para que crezca saludable, flexible y la vez abundante, cuide aún más esmero su cuero cabelludo dándole una vez por semana minucioso masaje con el Tónico "Vaseline" y luego un buen champú. Estos tratamientos estimulan la circulación y mantienen el cuero cabelludo en buena salud. Para que el bello crezca esmeradamente cuidado, comience a usar el Tónico "Vaseline" para el Cabello.

Vaseline TONICO PARA EL CABELLO

Aquí Tiene Un Secreto Maravilloso para Embellecer sus Dientes. Método Antiséptico de Limpieza — que Instantáneamente da a los Dientes Nuevo Lustre y Blancura Natural. KOLYNOS CREMA DENTAL

## INAUGURACION DE UN PUENTE EN BULACAN

Quezon y otros funcionarios de Manila irán a Santa María el domingo

(Servicio Informativo) Excluíso a "La Vanguardia"

Santa María, Bulacán, 11 de agosto.—La inauguración del nuevo puente de peaje de Santa María, tendrá lugar a las 3:00 de la tarde del domingo según se ha acordado definitivamente por el comité encargado de la confección del programa de ceremonias que van a tener lugar con motivo de la apertura de este nuevo puente.

Los padrinos del nuevo puente son el Presidente Manuel L. Quezon, el Vicepresidente Sergio Osmeña, el Speaker Gil Montilla, el Secretario Elpidio Quirino, el Secretario Antonio de las Alas, el Subsecretario León G. Guinto, el Director Marcial Kasilag, los diputados Nicolás Buendía y Antonio Villarama, el Sr. Manuel Sevilla, la Srta. Encarnación Vda. de León, el gobernador Marciano Rivera, los vocales Pedro Mendoza y Atilano de Guzmán y el Rev. P. Cirilo Abela.

El programa preparado para las ceremonias de apertura del nuevo puente de peaje es el siguiente: 1. El comité de recibimiento compuesto de funcionarios insulares, provinciales y municipales, saldrán al encuentro del presidente en la intersección de la carretera de Bocaue que se dirige a Sta. María.

2. El presidente, los huéspedes, el comité y todos los funcionarios se dirigirán al puente en automóvil. 3. El presidente inaugurará el paso sobre el nuevo puente. 4. Discurso de bienvenida por el presidente municipal, Fortunato F. Halili. 5. Discurso por el Subsecretario de Obras Públicas y Comunicaciones, Vicente de la Cruz. 6. Discurso de aceptación por el gobernador interino Marciano Rivera. 7. Discurso por el diputado Nicolás Buendía. 8. Presentación del huésped de honor, Presidente Manuel L. Quezon, por el diputado Dr. Antonio Villarama. 9. Discurso por el Presidente.—OLARTE.

de Mindanao. Aconsejo a los Ilocanos que emigren a Mindanao ya que las provincias Ilocanas tienen exceso de población. La colonización de Mindanao, según el secretario, podrá llevarse a cabo grandemente con la cooperación de los Ilocanos, porque los Ilocanos son reconocidos por su resistencia al trabajo, su constancia y su perseverancia, y por su entereza en afrontar las más rudas dificultades.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE EPIFANIO TRANSPORTATION CO. Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at Zamboanga, Zamboanga, Philippines. AUTHORIZED CAPITAN STOCK P5,000.00

ENO SAL EFERVESCENTE DE FAMA MUNDIAL. Agradable — Suave — Eficaz. Al limpiar los intestinos, refresca y reanima.

Alivian la Garganta. PASTILLAS PARA LA VICK. Medicinadas con ingredientes del Vick VapoRub.



**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consignado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados: FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
Apartado de Correos No. 775  
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.  
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes..... \$1.50  
En el extranjero—al año..... 40.00  
En Provincias:  
Al mes..... 1.50  
Trimestre..... 4.50  
Semestre..... 8.00  
Un año..... 15.00  
Sábado—al año..... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

## LA CONFERENCIA QUINTUPLE VERA DIFICULTADES

Uno de los obstáculos sera el nuevo decreto militar adoptado en Rusia

(De la Agencia Reuter)  
Berlín, 12 de agosto.—Los periódicos de aquí ven dificultades para la conferencia quintuple de las potencias locarnistas en el otoño que viene, como resultado del decreto publicado ayer en Moscú, que reduce la edad de servicio militar en Rusia de 21 a 19 años, aumentando de este modo grandemente la fuerza del ejército soviético.

Los centros autorizados de Berlín, consideran este paso de Rusia un indicio de "nueva situación", mientras que los periódicos expresan la opinión de que los sucesos políticos que lo han precedido y lo acompañan no dejan lugar a dudas sobre el carácter agresivo de las intenciones de Rusia.

"El peligro del Este es mucho más grande que nunca," dice el *Getagblatt* de Berlín.

Se calcula que esta reducción de la edad militar para los reclutas rusos dará lugar a un aumento de por lo menos 1,000,000 de tropas en el ejército en pie de guerra durante los cuatro años próximos. La fuerza numérica actual es de 1,300,000.

## Japon niega que este provocando la guerra en Mongolia Interior

(De la "Associated Press")

Peiping, 12 de agosto.—Un portavoz militar japonés en Tientsin ha desmentido este día que Japón este ejerciendo presión para provocar una guerra abierta en la Mongolia Interior, en su empeño de aislar a Rusia de todo contacto con China proliamente. El portavoz ha declarado que los movimientos de tropas japonesas en el sector del este de Suiyuan están relacionados con las actividades de los bandidos en la región. Admitió que la situación en el distrito es complicada, pero dijo que no sabía nada del anunciado movimiento de dos regimientos japoneses hacia Changpei.

El portavoz ha señalado que el pacto militar nipo-manchukano no provee a ninguna asistencia militar más alta de la frontera de Manchukuo.

## ROMA PROYECTA REVIVIR SU ANTIGUA CURIA

Arquitectos fascistas van a restaurar enteramente el edificio original

(De la "Associated Press")  
Roma, 27 de julio.—La restauración de la antigua curia romana, o sea, el salón del Senado, se ha acometido bajo el impulso del entusiasmo fascista de revivir el histórico imperio.

De Vecchi di Val Cismon, Ministro de Instrucción, ha ordenado a demoler el edificio medioeval que ha cubierto el original. Los trabajos han comenzado en el lado que hace frente a la nueva Via Imperial.

Los arquitectos fascistas dicen que podrán restaurar enteramente el edificio original.

La curia de ladrillo fué construida por Julio Cesar siendo por primera vez restaurada, el año 303 por Diocleciano. Hacia el año 625 el papa Honorio I lo convirtió en la iglesia de San Adriano. Los turistas modernos han visitado la iglesia de Santa Marina, levantada en un salón de la curia, que se uso en tiempos antiguos para reuniones secretas.

**TRIBUNA LIBRE**

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

UN LLAMAMIENTO OPORTUNO

Por S. DEL RIO

Dentro de poco nuestra legislación, de nuevo tomará cartas en la contienda tan delicada como disastrosa del sufragio femenino. Esta actitud generosa y benigna de ese cuerpo legislativo, despierta inusualmente en estos momentos la atención de nuestras acérrimas sufragistas, infundiendo entusiasmos y ahellos desbordantes para reanudar con persistencia su cruzada política pro-sufrajista. Me permito, exponer una vez más y con marcada insistencia mi oposición rotunda y irrevocable a este movimiento, en forma de llamamiento de atención a las diferentes agrupaciones cívico-políticas y religiosas, máxime a nuestros caudillos públicos que tienen en sus manos el destino de nuestro país. Ahora, más que nunca, es cuando debemos abrir nuestros ojos y ver bien, juzgando con alto grado del sentido de comprensión las cosas que están desarrollándose a cada momento con nota discordante y amenazadora para la tranquilidad de todo gobierno, descubriéndose paulatinamente como el velo de un mundo de verdad el hecho de que, para tener un gobierno estable en este actual episodio de nuestra época, necesitamos solamente del empeño de los hombres.

La cuestión del sufragio femenino no es ningún compromiso de honor ni de justicia, ni mucho menos de igualdad. Esta concesión sufragista para ser concedida, debe fundarse en una necesidad, de tal suerte que sin ella no habría armonía en el funcionamiento de toda nuestra maquinaria gubernamental. Tampoco puede esto reducirse a modo de clacoreo de igualdad y justicia, puesto que estos atributos no pueden ni deben otorgarse caprichosamente, echando por un lado la sana razón para su otorgamiento. Además, en esta cuestión no se le niega a nadie la justicia y paridad en el goce del derecho político, puesto que nuestra asamblea nacional no e ha comprometido para la concesión obligatoria de tal medida por encima de toda consideración justa y necesaria, por cuanto que ese tipo legislativo no puede sancionar una legislación, no importa de que fuente proviniera su patrocinio, toda vez que no esté apoyada por una necesidad perentoria de mejorar el estado anormal de una cosa particular que engalanen con sus nombramientos. Voy a citar un caso hipotético, para demostrar hasta donde puede llegar la necesidad de esta campaña para la emancipación política de nuestra masa femenina. Ahora cito el caso del estado presente de España. ¿Pueden, por ventura, decirme nuestras aguerzadas sufragistas de que si en el gobierno español tal como estaba antes de las actuales revueltas, hubiese mediado intervención alguna de sus mujeres cumbres en la política, que la manzana que hoy se está librando se hubiera evitado?, que si la voz suplicante de todo su mujer se elevase al cielo para una inmediata paz, podría parar y aplicar, como por encanto, esta sed de atropellar, asesinar y matar? En caso afirmativo, que lo sostengan; pero en caso contrario, está claro que no tiene razón de ser este clamor, teniendo en cuenta los complicados cambios introducidos en nuestro sistema de gobierno hoy día; consistentemente, es innecesario y superfluo la participación de la mujer en la vida política de un gobierno, especialmente en el de nosotros. Nuestras distinguidas sufragistas alegarán para justificar su petición que la historia está llena de nombres de mujeres que las continuas y fuertes lluvias que están cayendo en la provincia y que dieron lugar a inundaciones en algunas regiones de Cotabato.

El Gobernador de dicha provincia, Comandante Rodríguez que estuvo en Manila acompañando al Secretario Quirino en su inspección al norte, salió ayer de regreso a Cotabato.

## NOTAS EDITORIALES

### INGLATERRA Y EGIPTO

SI hemos de dar crédito a lo que dice un despacho de la agencia Reuter, Egipto no será ya una mera posesión de Inglaterra con independencia nominal bajo protectorado, sino un aliado de los ingleses. Este es el sentir reflejado en un editorial del "Times" de Londres, comentando la terminación del nuevo tratado anglo-egipcio, cuyos términos no se han publicado aún oficialmente.

Egipto, como todo el mundo sabe, era un centro de agitación nacionalista; hay allí un partido de oposición que lucha fieramente por la independencia real; los más grandes agitadores son los jóvenes universitarios. El estadístico inglés, tan sagaz y tan realista, después de la conquista de Abisinia por Italia, ha dado ese paso, que según el "London Times", termina con la ocupación de Egipto por las tropas británicas, elevando a la categoría de alianza las antiguas relaciones entre ambos pueblos.

Que el sentido de previsión de los ingleses ha triunfado en ese convenio, se puede ver por esas garantías que ha obtenido para la consolidación de su dominio en sus colonias africanas, y en el Este del Mediterráneo.

## MAS TOLERANCIA

QUE pasa en nuestro país que la gente se asusta por cualquier crítica? Se comprende que una crítica disolvente tenga su correctivo, o sus límites dentro de la ley; pero, una expresión de juicio hecha honradamente, o de buena fé, no tiene nada de maliciosa ni subversiva. En los Estados Unidos estas críticas se acogen siempre con tolerancia, y si hay necesidad de demostrar que es falsa, o carece de fundamento, el recurso normal es la discusión, y la contra réplica. En todos los países libres se permiten juicios y opiniones sobre los planes de defensa nacional. En Filipinas, estas cosas parece que provocan inmediatamente los prejuicios.

La opinión del *Belo boy* William Campbell Armstrong puede estar equivocada, pero él tiene derecho a expresar la sin que nadie pueda suponerla rencorosa; cualquier periódico la acogería en sus columnas, siquiera por su interés, o porque refleja un punto de vista disidente. Lo mismo decimos de los que piensan que cualquiera investigación que se haga sobre supuestas anomalías en el suministro de armas al ejército nacional tiende a debilitar el prestigio de este instituto armado.

Si este criterio estrecho, suspicaz e intolerante, va a prevalecer en nuestro país, habrá necesidad de que nazca otro Rival para escribir un nuevo "Noli Me Tangere", o de que se envíe al "Herald-Tribune" de Nueva York cualquier opinión disidente sobre la alegada invulnerabilidad que el plan de defensa nacional ofrece a Filipinas. Ese criterio es peligroso.

## LA INDUSTRIA PESQUERA

LA autorización dada por el gabinete para que la "Philippine Fish Packing Corporation" pueda importar treinta instructores japoneses para entrenar a jóvenes filipinos en los métodos científicos modernos del arte de pescar, constituye un buen paso. Es un ensayo de asociación práctica entre la experiencia reconocida de los japoneses en ese ramo de la industria, y una combinación de capitales en la cual los filipinos tendrán la mayoría por virtud de un precepto constitucional.

Todo el mundo sabe que los pescadores japoneses ejercen actualmente un control efectivo en la pesca en nuestros mares por su mejor preparación científica; tal hecho, una vez reconocido, no ofrece otro camino que el de la asociación con tales elementos valiosos bajo la salvaguardia del precepto constitucional.

Varias ventajas y beneficios pueden derivarse de esa asociación; la primera es que nos brinda una oportunidad para cambiar radicalmente los viejos métodos de pesca que hasta ahora están en boga entre nuestros pescadores; la segunda, es la nueva avenida que se abre a las actividades de nuestra juventud para explotar una profesión que tiene mucho que ver con nuestra propia suficiencia; y la tercera consiste en la inversión sana y nada especulativa de capitales para sacar todo el provecho posible de la inmensa variedad de peces que encierran nuestros mares.

Si podemos librarnos de la sangría que representa la importación de pescados en conserva, y preparar estos productos en nuestro país produciendo baratamente en masa si es posible, para el consumo general de nuestra población, y para la exportación inclusive, no cabe la menor duda de que tal empresa contribuirá grandemente al florecimiento de la riqueza pública y de nuestra economía nacional.

## Dos japoneses son mencionados en la causa Farnsworth por espionaje

(De la "Associated Press")  
Washington, 11 de agosto.—El gran jurado del Distrito de Columbia ha nombrado este día a dos ex-agregados navales a la embajada japonesa como los agentes que, según se alega, se han confabulado con J. S. Farnsworth, ex-oficial de la armada de los Estados Unidos, para entregar secretos de defensa de Estados Unidos al Japon.

Los japoneses mencionados en la acusación, pero no acusados personalmente, son el comandante Yosiyuki Itamiya y el teniente comandante Okira Jamaki. Sus nombres se incluyen en una nueva acusación formulada contra Farnsworth. Este es acusado de haberse confabulado con otros para vender informes navales secretos al Japon.

Se dice que Itamiya salió de Washington el año 1934 y que Yamaki

## FACILIDADES A LAS INDUSTRIAS INGLESAS

Setecientos acres de terreno serán cultivados por el gobierno inglés

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 11 de agosto.—Se ha obtenido un terreno de unos 700 acres cerca de Gattstead, al norte de Durham, para el desarrollo de las actividades de la North-Eastern Trading Estates Ltd., que es una compañía que se formo en marzo pasado para terrenos y cultivos a fin de suministrar todas las facilidades razonables a los industriales que inician nuevas industrias en las áreas pobres de Inglaterra.

El capital de la compañía procede de un Fondo Especial, concedido por el Parlamento bajo condiciones concertadas por el Comisionado de Areas Especiales en Inglaterra.

Se calcula que esta adquisición del sitio costara de 60,000 a 70,000 libras esterlinas. El lugar esta situado inmediatamente al oeste de Londres y de la línea principal de la North Eastern Railway y muy cerca de la Great North Road. Para su mejor acondicionamiento, se fomentara la construcción de caminos arteriales al oeste y este.

Ya adquirido el terreno, se dara cuanto antes impulso a los trabajos para que todo este listo a principios del año 1937 en que se va a dar comienzo a las nuevas industrias.

Los servicios esenciales de electricidad, gas y agua, y otras clases, ya son disponibles en amplio grado para el nuevo pueblo industrial que se va a levantar sobre el sitio.

Esta es la primera ocasión en que el Tesoro ha permitido que la administración de sus fondos pase a manos de los industriales.

## MAS TOLERANCIA

Los servicios esenciales de electricidad, gas y agua, y otras clases, ya son disponibles en amplio grado para el nuevo pueblo industrial que se va a levantar sobre el sitio.

Esta es la primera ocasión en que el Tesoro ha permitido que la administración de sus fondos pase a manos de los industriales.

## ESTADOS UNIDOS

Para gobernar de Idaho  
(De la "Associated Press")  
Boise, Idaho, 13 de agosto.—El teniente gobernador G. P. Mix, de Idaho, esta llevando la delantera en una contienda triple para la nominación democrata a gobernador de Idaho.

Los resultados de 645 de los 845 precintos del estado han dado a Mix 9,241 votos; al fiscal general B. H. Miller 9,142; al alcalde B. W. Clark de Idaho Falls, 9,128.

F. L. Stephen, de Twin Falls, ha ganado, facilmente la nominación republicana.

Nuevas barreras comerciales entre Alemania y America  
(Servicio Transoceánico)  
Washington, 13 de agosto.—La reducción de las barreras comerciales entre los Estados Unidos y Alemania ha sido asegurada en los círculos autorizados de esta capital, despues de una nota entregada por el embajador alemán Hans Luther al Secretario Interino de Estado William Phillips. Se ha llegado a saber que la nota contenía la decisión de Alemania de no seguir subvencionando ampliamente las exportaciones a los Estados Unidos, lo cual obligó a las autoridades americanas el julio último a cobrar derechos extra contra las importaciones de Alemania.

## DESPIABLE LA BILIS DE SU HIGADO... SIN USAR CALOME!

El hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si este jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el estómago. Los gases hinchan el estómago. Se pone todo estroñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Sales, aceites minerales, laxantes o purgantes fuertes no valen la pena. Una mercuración del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras "Kulso" para el hígado para acción segura: hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente satisfecho "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras Carter para el hígado por su nombre. Refuse todas las falsas. Precio P.0.50. Fórmula: Resina de "Colofonia" 0.04 Gr., Ext. Seco de Aloes 0.04 Gr., Acecia 0.000888 Gr., Regalis 0.00164 Gr., Feucia 0.001101 Gr., Excipientes Q.S.

**M. SOTELO**  
COMISIONES Y CONSIGNACIONES  
P. O. Box 137. Iloilo

**Dr. C. Gährling's KULSO - A LIS**  
Antidiarreica y Antidistentérica mas eficaz.

DEPOT: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA

Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumina Silic. 50 Gm.; Phenyl Salicyl 10 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 135 Gm.; Excipientes e. Arom. q. s. ad 1 liter Alcohol 33% vol.; Opium 0.135 Gm.

## Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

### CHINA

Un mendigo dona un dolar para un aeroplano  
(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 13 de agosto.—Un mendigo chino de Honan ha donado un dolar mexicano, que es su ahorro de tres meses, para el fondo que se está levantando por la China National Aviation Association, para la compra de aeroplanos que se van a regalar al gobierno, con ocasión del 50.º cumpleaños del General Chan Kai-shek, en octubre.

En una carta a la Asociación, el mendigo decía que el había sido soldado, y que había recibido un balazo en el brazo izquierdo durante un combate reciente contra los japoneses en Manchuria.

Ejecucion de los autores del secuestro de una dama china  
(De la Agencia Reuter)  
Peiping, 13 de agosto.—Chin Teh-chun alcalde de Peiping, ha decretado a los periódicos esta mañana que los prisioneros chinos envueltos en el reciente secuestro de Mrs. Chu Shao-yang, esposa del ministro chino en Finlandia, que ha pasado un día horrible en poder de los fusileros, antes de ser rescatada a 30 millas de Peiping, van a ser condenados a muerte y ejecución, para que sirvan de lección y escarmiento para futuros secuestradores.

### COREA

96 muertos, miles de casas destruidas por la inundacion  
(De la "Associated Press")  
Seoul, Corea, 13 de agosto.—Las inundaciones en el sur y centro de Corea, despues de torrenciales lluvias, ha sacrificado por lo menos 96 vidas. Miles de casas han sido destruidas y 4,000 mas inundadas.

### HAWAII

La flota americana termina sus maniobras en Hawaii  
(De la "Associated Press")  
Honolulu, 13 de agosto.—Nueve acorazados, siete destructores y un barco para reparaciones de la armada de los Estados Unidos han zarpado este día para la costa del Pacifico, despues de un mes de maniobras en aguas de Hawaii.

El escuadrón de submarinos de siete unidades se quedara en Pearl Harbor indefinidamente para proseguir sus maniobras.

### MANCHUKUO

Igual que Japon, el gobierno impone nuevas tarifas  
(De la Agencia Reuter)  
Changchun, Manchukuo, 13 de agosto.—Siguiendo el reciente ejemplo del Japon, el gobierno de Manchukuo ha adoptado este día un sistema para la concesión de licencias sobre importaciones de lana, harina y trigo de Australia.

La acción del Japon se hubo de tomar contra Australia, despues de haber esta acordado reducir las importaciones del algodón y del rayón japonés.

### PALESTINA

Un cabo y tres soldados ingleses muertos por arabes insurgentes  
(De la Agencia Reuter)  
Jerusalem, 12 de agosto.—Un cabo inglés fué muerto y otros tres soldados fueron gravemente heridos este día, cuando un núcleo de 30 insurgentes árabes coció por sorpresa a diez soldados que estaban bañándose en un tanque en el valle este de Esdraelon.

Los árabes avanzaron furtivamente, fusilaron a dos centinelas, y antes de que los soldados en el tanque pudieran alcanzar sus rifles, abrieron fuego matando al cabo e hiriendo a otro soldado. Antes de escaparse, los árabes se quedaron con los uniformes de los soldados bañistas.

Un gran contingente de tropas inglesas, ayudado por aviones, esta explorando la región para coger a los rebeldes.

### FRANCIA

Plan quinquenal para la renovacion de la fuerza aerea  
(De la Agencia Reuter)  
Paris, 12 de agosto.—El Senado ha aprobado unanimente un bill ya aprobado por la Cámara de Diputados, que crea un plan quinquenal para la renovacion y mantenimiento de la fuerza aérea francesa, con un gasto anual de 550,000,000 de francos.

El plan registrá sobre la base de una escuadra de 1,000 aeroplanos de primera clase.

Según el presidente del Comité de Aviación del Senado, Alemania ya posee más de 2,500 aeroplanos de primera clase.

El Ministro de Aviación Co; dijo al Senado que Francia no podría rezagada con respecto a las otras naciones en la cuestión de la defensa aérea.

### BRETAÑA Y EGIPTO ESTAN SATISFECHOS

Satisfacción por el progreso de las negociaciones anglo-egipcias  
(De la Agencia Reuter)  
Cairo, 12 de agosto.—En los círculos autorizados de aquí y de Londres exteriorizase gran satisfacción por el progreso de las negociaciones anglo-egipcias respecto a un nuevo tratado de amistad y cooperación.

Se ha señalado una sesión plenaria de las dos delegaciones para esta noche, en que se van a firmar las cláusulas remanentes del tratado. Con esto las negociaciones habrán tocado felizmente a su término.

El texto del tratado original será llevado a Inglaterra por el consejero legal de la delegación inglesa, W. F. Beckett, que saldra de Egipto en aeroplano el viernes.

Sir Miles Lampson, Alto Comisionado en Egipto y jefe de la delegación inglesa, ya ha hecho arreglos para salir el sábado. Los demás miembros de su comitiva también saldrán en todo el fin de semana.

Se han tomado ya pasajes para los miembros de la delegación egipcia que saldrán de Alejandria para Londres el lunes o martes.

### Dieciseis distritos de Cotabato, infestados

Dieciseis distritos municipales de Cotabato de hallan actualmente infestados de langostas, según telegrama recibido en el Departamento del Interior ayer sobre el estado de la plaga en dicha provincia.

El gobernador interino de Cotabato dice en su telegrama que los funcionarios están actualmente emprendiendo una intensa campaña de exterminio pero los trabajos tuvieron que suspenderse debido a to de la fuerza aérea francesa, con un gasto anual de 550,000,000 de francos.

El plan registrá sobre la base de una escuadra de 1,000 aeroplanos de primera clase.

Según el presidente del Comité de Aviación del Senado, Alemania ya posee más de 2,500 aeroplanos de primera clase.

El Ministro de Aviación Co; dijo al Senado que Francia no podría rezagada con respecto a las otras naciones en la cuestión de la defensa aérea.

### ESTADOS UNIDOS

Los resultados de 645 de los 845 precintos del estado han dado a Mix 9,241 votos; al fiscal general B. H. Miller 9,142; al alcalde B. W. Clark de Idaho Falls, 9,128.

F. L. Stephen, de Twin Falls, ha ganado, facilmente la nominación republicana.

Nuevas barreras comerciales entre Alemania y America  
(Servicio Transoceánico)  
Washington, 13 de agosto.—La reducción de las barreras comerciales entre los Estados Unidos y Alemania ha sido asegurada en los círculos autorizados de esta capital, despues de una nota entregada por el embajador alemán Hans Luther al Secretario Interino de Estado William Phillips. Se ha llegado a saber que la nota contenía la decisión de Alemania de no seguir subvencionando ampliamente las exportaciones a los Estados Unidos, lo cual obligó a las autoridades americanas el julio último a cobrar derechos extra contra las importaciones de Alemania.

### DESPIABLE LA BILIS DE SU HIGADO... SIN USAR CALOME!

El hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si este jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el estómago. Los gases hinchan el estómago. Se pone todo estroñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Sales, aceites minerales, laxantes o purgantes fuertes no valen la pena. Una mercuración del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras "Kulso" para el hígado para acción segura: hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente satisfecho "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras Carter para el hígado por su nombre. Refuse todas las falsas. Precio P.0.50. Fórmula: Resina de "Colofonia" 0.04 Gr., Ext. Seco de Aloes 0.04 Gr., Acecia 0.000888 Gr., Regalis 0.00164 Gr., Feucia 0.001101 Gr., Excipientes Q.S.

### M. SOTELO

COMISIONES Y CONSIGNACIONES  
P. O. Box 137. Iloilo

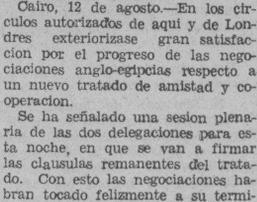
**Dr. C. Gährling's KULSO - A LIS**  
Antidiarreica y Antidistentérica mas eficaz.

DEPOT: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA

Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumina Silic. 50 Gm.; Phenyl Salicyl 10 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 135 Gm.; Excipientes e. Arom. q. s. ad 1 liter Alcohol 33% vol.; Opium 0.135 Gm.

## Otro Producto Especial!! "Frozen Plum Pudding"

un sorbete delicioso mezclado con selectas frutas y sazonado con vino añejo — es el sorbete especial que



ofrece para este fin de semana—

Sírvalo por lo menos una vez durante este fin de semana. Presta un sello festivo a la comida.

Se prepara para entrega en ladrillos de pinta y cuarto y por galon. Haga su pedido llamando al Tel. 2-35-76.

MAGNOLIA ICE CREAM PLANT

Recuerde—

Cuando pida su favorito "Ice cream soda" no se olvide de pedir Sorbete Magnolia. Es un producto seguro!

## MABUHAY OIL CO., INC. MANILA CONVOCATORIA

Por la presente se convoca a una Junta especial a los accionistas de la MABUHAY OIL COMPANY, INC., que tendrá lugar en la oficina de la Compañía, 425 Edificio Heacock, Escolta, Manila, el 25 de Septiembre, 1936, a las 10 a. m., al objeto de tratar sobre la disolución de la Compañía.

MABUHAY OIL CO., INC.

## El Tiempo Mañana LLUVIOSO Y FRIO

El tiempo hoy se presentará lluvioso y frío en toda la zona. Se recomienda usar ropa adecuada para el clima.

## BROMO QUININA GROVE

es el remedio preparado especialmente para combatir con éxito los catarros tan frecuentes durante el tiempo lluvioso y frío. Despeja la cabeza, expulsa las toxinas y tonifica. De reconocida mundial como remedio incomparable para resfriados, catarros y gripes.

Formula: Quinine, 0.083 Grammes; Acetanilid, 0.055 Grammes; Aloes, 0.0084 Grammes; Excipient Q. S.

## MAGNOLIA CERTIFIED PURE

ofrece para este fin de semana—

Sírvalo por lo menos una vez durante este fin de semana. Presta un sello festivo a la comida.

Se prepara para entrega en ladrillos de pinta y cuarto y por galon. Haga su pedido llamando al Tel. 2-35-76.

MAGNOLIA ICE CREAM PLANT

Recuerde—

Cuando pida su favorito "Ice cream soda" no se olvide de pedir Sorbete Magnolia. Es un producto seguro!

# PAGINA SOCIAL

### de Sunkit en Malacañang se estrenara muy pronto

... acaba de rematar el acto de su comedia humorística "Las de Sunkit en Malacañang". Los comentarios sobre lo que comedia pueda ser de éxito satírica y humorística. Con decir de Batikuling, está dicho todo. Se tiene en cuenta, además, autor ha puesto todo su ingenio y su humorístico fervor en la última producción teatral, esperar que la obra constituirá un verdadero escándalo de éxito público.

### van presentara obras de gran mérito en su funcion de gala mañana

... a las 8:00 p. m., tendrá la función de gala del ciclo de San Juan de Letran en el Opera House. El mérito de las piezas, la calidad de los actores, los repetidos ensayos que se han hecho y medio se viendo a cabo en el salón de baile del colegio, auguran el más exitoso éxito.

### antante japones en Programa Hispania

... T. NAKASHIMA en la historia de la primera vez en la historia de Manila, un japonés cantante el microfono, y en casa. Este artista es el Sr. T. Nakashima, el cual hará su "debut" en la noche en el Programa Hispania de la estación KZRM. El Sr. Nakashima interpretará dos canciones españolas, una de ellas, "La Noche de San Juan", acompañada al piano por el Sr. Ariston Avelino. Los otros intérpretes son, Cielito Franqueli, Valenciano, Batikuling, Rodano (que canta por primera vez en el Programa Hispania), Goyena, Rafael Artigas, y poetas, El Neurasténico. El programa comenzará a las 8:15 y terminará a las 8:45. La 2.ª parte del programa será de 9:00 a 10:00 p. m.

### PERSONALES

... Sr. Adriano Fontanilla, de la Levy and Blum, Inc., y su esposa, se mudaron a su nueva casa en Baguio, el día 8 del actual. Los invitados fueron: Mr. y Mrs. R. Kingcome, Srta. Nena Romero y Sr. Yrezabal.

... Sr. Isidro Mapa actuó de anfitrión en una cena en el Country Club de Baguio, el día 8 del actual. Los invitados fueron: Mr. y Mrs. R. Kingcome, Srta. Nena Romero y Sr. Yrezabal.

... Srta. Manolita Candelaria, ex-dama del Nucleo Alegre, ha sido elegida consejera de la "Rho Sigma" en obsequio a ella se dará una fiesta social en uno de los días de la semana.

## PARA LA GRAN NOCHE DEL 19



He aquí otros numeros del magnifico programa coreografico que amenizara el festival de cumpleaños del Presidente Quezon en Sta. Ana en la noche del 19, bajo los auspicios de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas. Arriba: participantes en la danza tipica de La Union, "Rogelia". Abajo: alumnas de la Philippine Women's University, en el baile clasico "Vals de Couler", presentado por dicha universidad. La danza "Rogelia" sera presentada por la Universidad de Filipinas. La misma universidad presentara "Tadek" y "Sacuting", bailes tipicos de la provincia de Abra.

### Fiesta infantil en la residencia de los Sres. de Marco



El niño Jaime Yrezabal celebra su cumpleaños con una amena fiesta infantil en la residencia de sus tíos, los Sres. de Marco, (D. Elias), ayer, 13 del actual. Jaime es hijo del Sr. Jose Yrezabal, de la Hacienda "Don Pedro", de Nasugbu, Batangas. El niño cumple ayer cuatro años. Con Jaime aparecen en la fotografía algunos de sus invitados. Ellos son: Agustín Pérez Felino, Jaime Farre, Miguel, Tomas y Enrique Mari y Alvaro Meléndez, Ramon Cuervo, Jose Luis, Arturo, Jose Mari, Joaquin y Ernesto Marco, Adolfo, Jose Luis y Venturín Yrezabal, Carmina y Nenuca Rosales, Mari Rosa Castañer, Elisa Castañer, Antonia Arebal, Eduardo Garisandi, Pilar García.

## NOTICIERO RELIGIOSO

**Viernes, 14 de agosto.**  
Calendario de hoy: Abstinencia de carne. Ss. Eusebio pbr., Marcelo o. m. y Demetrio m.  
Calendario de mañana: La Asunción de la Virgen. Ss. Tarsicio m. y Alipio o.  
**POR LA ASUNCION**  
Mañana, sábado, 15, los Congregantes Marianos de la Iglesia de San Ignacio celebrarán la festividad de la gloriosa Asunción de la Virgen María a los cielos, que es día de precepto.  
Los congregantes renovarán en la Misa el acto de la Consagración a la Inmaculada Virgen y recibirán los sacramentos.  
No se olviden: mañana, 15 de agosto, en el Opera House.

## Dormirá mucho MEJOR



**Kellogg's Corn Flakes**—como desayuno, almuerzo o cena. Se lo agradecerán todos. Siempre tan fresco como salido del horno de tostar. No hay que cocerlos—basta añadirle leche fría.  
**No tiene igual**  
Ningún otro alimento cereal tiene en tan alto grado sus cualidades. Pida Kellogg's a su tendero de comestibles.  
DÉ GUSTO A SU FAMILIA CON  
**Kellogg's CORN FLAKES**  
PACIFIC COMMERCIAL CO.—Distribuidores  
**La VENTA por el 13.º Aniversario de HAMILTON BROWN**  
Podrá Ud. hacer Tremendos Ahorros para Zapatos para Señoras y Camisetas

### El Sup. de la Academia Militar, en Baguio es festejado

Con motivo de su cumpleaños, el Superintendente de la Academia Militar, en Baguio, Capitán Pastor Martellino fue objeto de agasajos el sábado pasado por parte de sus amistades y los oficiales de la academia.  
Los oficiales celebraron el grato acontecimiento con un "surprise party" en el día de la fiesta. Cuando el Superintendente entro en el salón para presidir la reunión semanal de los oficiales, no pudo contener su sorpresa al ver un colosal "birth-day cake" que los oficiales, recojidos presentaban al festejado como homenaje dedicado a su cumpleaños. La banda de los cadetes amenizó el acto con las mejores piezas de su repertorio.  
La Sra. del Superintendente ofreció un "lauriat party" en el que estuvieron invitados todos los oficiales y sus señoras.

### Tapia-Pacheco

Una de las más simpáticas señoritas de la Ermita se casa mañana, festividad de la Asunción. Ella es Purificación Pacheco, hija de Don Emilio Pacheco y de la finada Doña Felisa Reyna de Pacheco. El novio es Jose Tapia y Perez, afecto a la oficina en Manila de la Paramount Film, e hijo de Doña Magdalena Perez Vda. de Tapia.

La boda se solemnizará en la Basílica de San Sebastian, a las 5:00 a. m.  
El acto revestirá carácter puramente íntimo en vista del luto que guarda la familia de la novia.

### Sera alegre la fiesta de Bilibid Viejo

Se pronostica que será muy divertida la fiesta que se celebrará en Bilibid Viejo el 29 y 30 del corriente mes, en vista de que el Comité de Deportes, encabezado por el Sr. Bartolome Sanchez, ha prometido que ellos organizarán varios juegos deportivos que darán entera satisfacción a todos los concurrentes a dicha fiesta.  
Además de los varios juegos deportivos que se celebrarán en los dos días de fiesta, habrá un certamen de canto con ukelele en la víspera de la fiesta, a las 8:00 p. m.  
Acogiendo la sugerencia del Subcomité de Señoritas y Caballeros, habrá también juego de anillos.  
El juego que más interesa a los vecinos del barrio es el de damas, pues otra vez se jugará para decidir quien será el rey del tablero en el arrabal.  
Los hermanos de la Hermandad de San Roque, están procurando recoger muchos objetos para distribuir como premios a los participantes ganadores en los juegos deportivos. Muchos creen que el Sr. Venancio Gatchalian, que obtuvo el honor el año pasado por haber conseguido muchos obolitos, será el "campeón" también de este año.

serán los siguientes:  
Por las mañanas: los días 17, 18, 20, 21 y 22 a las 6 a. m. misa cantada y a las 6:30 y 7:00 rezadas. El día 19, festividad del Señor del Santo Sepulcro, las misas serán: a las 6, 7 y 9 rezadas y la de 8, cantada. Por las tardes, del 15 al 23, comenzará la novena a las 6 p. m.  
**CONGREGACION DE MARIAS**  
Esta tarde a las 5:30 tendrá su función en la iglesia de San Ignacio la Congregación de Marias, encabezándose de los cultos el Turno presidido por Da. Caridad Maffei de Lobregat.  
Mañana será el Turno presidido por Da. Nieves de Santos.

### En honor de la Sociedad Kahirup



Sra. CECILIA A. DE YULO  
Consejera saliente del Kahirup  
Los miembros de la sociedad Kahirup serán agasajados por Doña Cecilia Araneta de Yulo el domingo que viene, 16 del actual, con un espléndido party. La Sra. de Yulo es consejera saliente de la asociación. El lugar escogido para la fiesta que comenzará a las 5:00 p. m., es el Wack Wack Golf and Country Club. Los miembros de la sociedad que no han recibido invitación por defectos en la dirección o por otras causas, se servirán darse por invitados desde hoy. Además de los socios y socias, asistirán a la reunión la nueva consejera, Doña Esperanza de Fabella, y algunas amistades íntimas.

### Bodas de Plata



SOR CARMEN CAILLES,  
de la Orden Dominicana, que celebrará sus veinticinco años de vida religiosa, mañana, 15 de Agosto, día de la Asunción de Nuestra Señora. Sor Carmen Cailles es de las pocas monjas filipinas que han sido destinadas en el extranjero como misioneras. Estuvo en China más de cinco años. Se graduó en el Colegio de las Agustinas.

### Teodoro hablara en la Women's University

Don Toribio Teodoro, dueño y gerente general de Ang Tibay, será el huésped de honor y orador principal en la asamblea estudiantil de la Philippine Women's University que tendrá lugar en la tarde del 21 de agosto.  
La asamblea es con motivo de la celebración en dicha institución de la semana de productos hechos en Filipinas.

### De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas  
Teléfono 5-45-20

Mañana, festividad de la Asunción de Ntra. Sra., estarán de días, la Sra. de D. Rafael Ortigas de Ynchausti, Sra. Vda. de Lardizabal, Sra. de D. Roberto de Madañaga, Sra. de D. Jose Belzunce, Sra. de D. Joaquin Lopez, Sra. de D. Carlos Peller, Sra. de D. Jose Vaca, hijo.  
Y las señoritas de Cedrún, Molina, Biel, y otras más cuyos nombres sentimos no recordar en estos momentos.  
La Sra. de Roberto de Madañaga siente no poder recibir a sus amistades mañana, día de su santo.  
Celebrándose el cumpleaños del Presidente D. Manuel L. Quezon el miércoles 19 del actual, el "Bridge Mahjongg Te" a beneficio del Ropero de Santiago, señalado para dicho día, ha sido transferido para el martes 18 del actual, en el Casino Español.

### LIBROS DE INDUSTRIAS

Manual del cortidor	.....	P.50
2000 procedimientos industriales al alcance de todos—A. Formoso	.....	97.00
Fabricación de chocolates	.....	7.50

MANILA GRAFICA INC.  
62 Escolta 62

### ED. PERRENOUD

Relojero Suizo  
TRABAJOS GARANTIZADOS  
No. 19 Escolta  
Frente al Manila Stock Exchange

### PARA TRASLADOS!

TEL-2-36-76  
MANILA TRUCK  
2156-58 Azcarraga

### GRAN SIDRA CHAMPAGNE IMPERIAL

ESPUMOSA  
CARTA DORADA

### Los POROS GRANDES Reducidos

Esta ilustración muestra cómo la Crema para Todo Uso "Colonial Dames" reduce los poros a su estado normal en un tiempo tan breve como 14 días. Las células adormecidas se reviven, eliminando el cutis acnéico y corrigiendo la piel seca. Para una belleza radiante, use esta crema para tejidos que limpia perfectamente, activada con la Vitamina "D" Certificada.

CREMA para Todo Uso  
Colonial Dames  
P2.00  
HEACOCK'S

### Otra REMESA

Don Toribio Teodoro, dueño y gerente general de Ang Tibay, será el huésped de honor y orador principal en la asamblea estudiantil de la Philippine Women's University que tendrá lugar en la tarde del 21 de agosto.

### SEDAS

Magnífica variedad en colores y dibujos.

### BOLSOS

Novisimas creaciones

### ABOLAFIA'S

122 Nueva

### No Mend DA A LAS MEDIAS un nuevo rasgo

Y, fíjese, SON MAS FINAS!

Quedará Ud. encantado cuando note cuan finas resultan estas medias con el nuevo rasgo que "NoMend" las presta. Fíjese 4 hilos parecen 2... y el acabado opaco siempre es atractivo. Las medias son además más duraderas, con menos tendencia a estirarse o formar nudos. Pida que se lo muestren

"RUN-AWAY"  
La nueva calcetería que no puede deshilachar. Resiste las deshilachas. Garantizada que no se deshilacha! Ha visto Ud. los nuevos colores? Hay un hermoso nuevo matiz azul

SE VENDE TAMBIEN EN BAGUIO EN EL BENGUET SUPPLY

### AGUNALDO

Manila - Davao - Iloilo - Bacolod - Cebu



# DEPORTES



PAGINA SEIS

LA VANGUARDIA — VIERNES, 14 DE AGOSTO, 1936

AÑO XXVII. NUM.

## ILDEFONSO, JIKIRUM Y ALPAD SE CUALIFICAN

### En la carrera de 200 metros breaststrokes; Los boxeadores pierden

### Adolph Kiefer, de Estados Unidos mejora el registro mundial en los 100 metros backstroke

Berlin, Agosto 13.—Los boxeadores filipinos que tomaron parte en los encuentros olímpicos tuvieron un día desastroso el jueves. Uno de ellos perdió por knock out técnico mientras que otros dos compañeros fueron vencidos por puntos.

Los nadadores filipinos presentaron mejor lucha. Tres se clasificaron en los preliminares de la carrera de 200 metros breaststroke. Un nadador filipino fué eliminado de la carrera de 100 metros backstroke.

La gran sorpresa del día fué la victoria por t.k.o. obtenida por Jackie Wilson, de Estados Unidos, sobre Oscar Larrazabal, de Filipinas, después de 90 segundos de lucha en el primer asalto.

Wilson castigó a Larrazabal con una formidable "hook" izquierdo a la quijada, pero el filipino respondió inmediatamente con otro "hook" a la cabeza de Wilson. Wilson atacó luego con un uppercut empujándole contra las cuerdas. El ataque debilitó al filipino de tal forma que un golpe no muy fuerte le tendió sobre la lona por espacio de 9 segundos. Se levantó pero volvió a caer ante el ataque de Wilson. El referee entonces paró la pelea, al ver indefenso.

Tritz de Francia, venció por puntos a Simplicio de Castro en la división welterweight mientras que Harangi de Hungría derrotó a Jose Padilla Jr. por puntos también en la división lightweight.

En los 100 metros backstroke, Nils A. Christiansen no pudo clasificarse para los finales. Terminó en quinto puesto en una de las carreras semifinales.

Berlin, 13 de agosto.—En un día de competiciones caracterizado por un nuevo registro mundial, los participantes americanos en la carrera de 400 metros estilo libre, los que tomaron parte en la carrera de 1500 metros estilo libre y los que completaron en los 200 metros breaststroke, se han cualificado para las rondas más avanzadas.

Adolph Kiefer de Chicago, mejoró el registro mundial en los 100 metros backstroke recorriendo la distancia en 1 minuto y 06.8 segundos. El anterior record de 1 minuto y 08.2 segundos lo hizo G. Kojac de Estados Unidos, en 1928, en Amsterdam.

El equipo de basketball de los Estados Unidos se clasificó para los finales venciendo a Méjico por 25-10. Se clasificó para los semifinales cuando venció a Filipinas por 56-23.

Dina Sen, de Holanda, se adjudicó el campeonato para mujeres en la carrera de 100 metros backstroke con un tiempo de 1 minuto y 18.9 segundos. El campeonato lo detenía anteriormente Mrs. Eleanor Holm Jarrett, de Estados Unidos, que este año fué separada del equipo olímpico de Estados Unidos por infringir los reglamentos de entrenamiento. Ocupó el segundo lugar Rita Masenbrook de Holanda. Alice Bridges de Estados Unidos llegó en tercer puesto y Edith Segal, también de E. U., en cuarto puesto.

Berlin, 13 de agosto.—Hamuro del Japon estableció un nuevo registro olímpico en los 200 metros breaststroke ganando el primer heat, en la serie de eliminación, aquí este día, con un tiempo de 2 minutos y 42.5 segundos. El registro olímpico marcado por R. Koike del Japon en 1932 era de 2 minutos 44.9 segundos. Seitz de Alemania terminó en segundo lugar y Kaye de Estados Unidos, tercero.

Jikirum Adjaludin, de Filipinas, presentó buena lucha contra Kaye, cubriendo la distancia (el filipino) en 2 minutos 50.2 segundos.

El tercer heat lo ganó Higgins de Rhode Islands quien recorrió la distancia en 2 minutos 48.8 segundos venciendo a Arasad Alpad de Filipinas que llegó en segundo lugar. Higgins comenzó bien la carrera y llegó primero a pesar de los esfuerzos de última hora de Alpad.

Koike del Japon ganó el quinto heat con un tiempo de 2 minutos 43.8 segundos. Teofilo Ildelfonso llegó segundo con un tiempo de 2 minutos 47.4 segundos. Heins, de Alemania, llegó tercero y Malmstroem de Dinamarca, el cuarto.

Jikirum se clasificó para los semifinales consiguiendo el tiempo más rápido de entre todos los que terminaron el cuarto lugar en los diferentes heats.

Se cualificaron los tres primeros en cada heat y el cuarto con el registro más rápido de entre todos los que terminaron en este puesto en los diferentes heats.

Berlin, 13 de agosto.—Harangi de Hungría se clasificó en los encuentros semifinales de boxeo en la división lightweight venciendo por puntos a Jose Padilla Jr., de Filipinas. En la división welterweight Tritz de Francia, venció por puntos a Simplicio de Castro de Filipinas, clasificándose para los finales.

Berlin, 13 de agosto.—Estados Unidos volvió a triunfar en el sal-

to de trampolín cuando Dorthy Hill la campeona en este evento ganó el campeonato con un total de 33.93 puntos a su favor. Veima Dunn también de los Estados Unidos ganó el segundo puesto con 33.63 y Kathé Kohler de Alemania ocupó el tercer lugar con 33.43 puntos.

(Servicio Transoceánico) Exclusivo a La Vanguardia Berlin, 13 de agosto.—Un nuevo registro olímpico para los 400 me-



TEOFILO ILDEFONSO

tros estilo libre acaba de ser establecido por Hvegar de Dinamarca, cuando recorrió la distancia en 5 minutos 28 segundos en una de las primeras pruebas de eliminación para mujeres. El anterior registro de 5 minutos 28.5 segundos lo ha-



J. ADJALUDIN

bia hecho Helen Madison, de los Estados Unidos, en 1932 en Los Angeles.

Wagner, de Holanda, ganó la segunda prueba juntamente con Sotky de Hungría en vista de que las otras competidoras no participaron. Gano el tercer heat Frederiksen de Dinamarca con un tiempo de 5 mi-



A. ALPAD

nutos y 39.5 segundos, seguida por Timmermans de Holanda que hizo un tiempo de 5 minutos 42.5 segundos. Karlson ganó el cuarto heat con un tiempo de 5 minutos 57.1 segundos.

Mastenbrook de Holanda ganó la quinta prueba con el mejor tiempo de 5 minutos 38.6 segundos.

Berlin, 13 de agosto.—Las competiciones de eliminación en los 1500 metros, natación, tuvieron lugar en el estadio de natación ante una enorme concurrencia. T. Ishihara del Japon, ganó el primer heat con un tiempo de 19 puntos y 55.8 segundos. Leivers de Gran Bretaña,

## Los remeros de Estados Unidos que vencieron a los Ingleses



He aquí el equipo de remeros de la Universidad de Washington, Estados Unidos, que en una de las primeras carreras de prueba en relación con los juegos de Berlín, venció a los Ingleses. Defendieron esta vez los campeonatos ganados por América en 1920, 1924, 1928 y 1932. Ellos son: en la proa, Roger Morris, No. 2—Charles Day, No. 3—George Adams, No. 4—John White, No. 5—James McMillan, No. 6—George Hunt, No. 7—Joe Rantz, Stroke—Donald Hu me, timonel—Robert Moch.

## Los Boxeadores de antaño y algunas de sus proezas

Los aficionados norteamericanos pedían con insistencia que el irlandés Brady, conocido por el apodo de "Sullivan el Yanqui", y el boxeador nacional Hyer dirimieran superioridades y dejaran establecido claramente quién era el campeón de Estados Unidos. Tanto Sullivan como Hyer eran los cabeceles de sendas bandas de perdonavidas que se reunían en sus respectivas tabernas y se trataban en combate colectivo, a puñetazos y puñaladas, en las calles vecinas, a toda hora del día y de la noche.

Tanto Hyer como Sullivan eran afectos al alcohol. Ambos querían pelear: Sullivan por amor al arte y Hyer por el dinero que pudiera ganar. El "séquito" de cada uno de ellos les enardecía contándose lo que el adversario había dicho a propósito de la pelea. El desafío, finalmente, fué hecho por Sullivan.

"Hace unas seis semanas, decía el anuncio impreso, encontráronse en una taberna situada en Park Place y Broadway (donde está ac-

## Varios equipos tiene formados el Nomads club

Después de muchos meses de inactividad el Nomads Club volverá a tomar parte activa en la actual temporada deportiva. R. W. Barr tiene ya formado su equipo de football y a juzgar por los nombres que aparecen en la alineación es de los más fuertes. Otros equipos han sido además formados.

Para el sábado hay señalado un partido de football y el mismo promete ser de los más reñidos en vista de que ambos bandos cuentan con jugadores buenos y ya veteranos en el football.

Los equipos ya formados son los siguientes:

- SOCCER SECTION**  
(De blanco)
- E. F. STEWART
  - T. W. FARNELL
  - A. B. BLACK
  - A. R. MATTHEWS
  - F. J. BOND
  - R. W. BARR (capitan)
  - S. J. COOKE
  - L. M. McCLURE
  - L. MORENO
  - W. J. CORPE
  - D. BROMFIELD
  - P. G. H. ARUNDULL
  - J. A. HAMILTON
  - J. M. CLELAND
  - M. BERGMAN
- RUGGER SECTION**  
(De color)
- J. HUNTER
  - A. HUNTER
  - G. BLOOM
  - W. G. WALKER (capitan)
  - L. F. BUTTERFIELD
  - J. A. GARDINER
  - R. W. D. DANBY
  - M. H. PICKUP
  - T. K. MALLEN
  - A. WAGNER
  - W. KORELL
  - B. LAYCOCK
  - I. EDGAR
  - H. LUYKEN

llego segundo con un tiempo de 20 minutos 55.8 segundos.

Jack Medina de Estados Unidos y Tirada del Japon, empataron por el primer puesto en el segundo heat con un tiempo de 19 minutos y 55 segundos cada uno de ellos, seguidos por Joergensen de Dinamarca que recorrió la distancia en 21 minutos 04.4 segundos.

## Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

**Gillette**  
(blanca)

Es una hoja de calidad a precio módico

Pruebela

## Alunan vs. Reina Regente el domingo

El encuentro dual de revancha entre el Alunan Tennis Club y el Reina Regente Tennis Club tendrá lugar en las canchas del Alunan el domingo que viene, 16 de agosto. Por la mañana se llevarán a cabo los partidos singles y por la tarde los dobles.

El programa:

- SIMPLES**
- L. Polintan vs. W. K. Royales
  - P. Dimalanta vs. A. Tan
  - Albert Y. vs. Sam Ang o Ampon
  - S. Victoria vs. Pedro Pacis
  - A. Fajardo vs. E. Rozal
  - Ten. Reyes vs. R. Iglesias
  - V. Castro vs. O. Cortez
  - Com. Feraren vs. Bal. Torres
  - Manuel Go vs. Fel. Ampon
  - C. Suyangco vs. I. Blanco
  - E. A. Estrella vs. R. Santiguera
  - L. Mercado vs. Manuel Uy
  - M. Domingo vs. Apo. Bumaog
  - R. Kahanding vs. V. Enriquez
  - Prim. Kanoy vs. J. Enriquez
  - Dr. Soriano vs. V. Montero
  - J. Dadia vs. Jose Vinas
  - M. Villanueva vs. S. Alafritz
  - A. Javier vs. J. Pacis
  - Dr. Soriano vs. Atty. Esquivias
- DOBLES**
- Alunan vs. Reina Regente
  - Com. Feraren-Reyes vs. Acebron Cortez
  - Polintan-A. Yu vs. Rosal-Tan
  - Victoria-Domingo vs. F. Ampon-J. Enriquez
  - V. Castro-Kanoy vs. P. Pacis-J. Vera
  - Javier-M. Go vs. Santiguera-J. Pacis
  - E. Arellano-Gadia vs. Montero-M.

"Nunca, dijo se había visto en el "ring" una pelea tan fuerte en tan corto tiempo." Hyer puso fuera de combate a Sullivan en la 16.ª vuelta, después de 17 minutos de lucha.

Sullivan fué sacado del ruedo sin conocimiento y llevado a un hospital de Baltimore, donde se dijo que podría perder la vida. Hyer y sus partidarios fueron encarcelados en Filadelfia y puestos en libertad seis días después, cuando se supo que Sullivan estaba ya fuera de peligro.

Derechos reservados para "La Vanguardia" por North American Newspaper Alliance.

## Programa OLIMPICO

- Sábado, 15 de agosto de 1936
- ESGRIMA—sable—individuales—señal—Campo de Deportes del Reich, Salas de Gimnasia.
  - BOXEO—Operaciones de peso—Pueblo Olímpico.
  - EQUITACION—Prueba por terreno variado para el Concurso completo de Equitación—Dobertitz—Campo de Deportes del Reich—Terrenos en los alrededores de Berlín.
  - NATAACION—Saltos de altura—hombres—final—Estadio de Natación.
  - WATERPOLO—Estadio de Natación.
  - ESGRIMA—sable—individuales—final—Campo de Deportes del Reich, Salas de Gimnasia.
  - BOXEO—combates para la clasificación en 3. y 4. lugar—"Deutschland-Halle".
  - FUTBOL PARTIDO FINAL para la clasificación en 1. y 2. lugar—Estadio Olímpico.
  - NATAACION—demostraciones de saltos de altura—hombres—por los 3 vencedores—Estadio de Natación.
  - 200 m. braza de pecho—hombres—finales—Estadio de Natación.
  - 400 m.—damas—finales—Estadio de Natación.
  - 1500 m.—hombres—finales—Estadio de Natación.
  - Demostraciones de saltos de altura—damas—por las 3 vencedoras—Estadio de Natación.
  - WATERPOLO—Estadio de Natación.
  - BOXEO—finales—"Deutschland-Halle".
- Domingo, 16 de agosto de 1936
- EQUITACION—desfile de los vencedores en la prueba de amaestramiento—saltos del Concurso completo de Equitación—Estadio Olímpico.
  - Carreras de saltos—premio de las naciones—Estadio Olímpico.
  - CEREMONIA OFICIAL DE CLAUSURA—Estadio Olímpico.

## McKinley y Army & Navy, exitosos

McKinley y la Army and Navy Y ganaron sus respectivos partidos de basketball anoche en relación con el torneo anual inter-YMCA que acaba de inaugurarse.

El quinteto de McKinley, jugando en los alleys de la City Y, venció a este último equipo por el recuento final de 48-27 mientras que el equipo del Army and Navy Y derrotó al American por el score

de 47-33. Tuazon y Malimlim con 16 y 10 puntos cada uno se lucieron por el quinteto de McKinley. Sotelo consiguió el mayor numero de tantos para la City Y, con nueve a su credito.

El torneo se reanuda el lunes por la noche con otros dos partidos señalados en el programa. El debut de la Student Y hará su debut midiendo fuerzas con el American Y mientras que la City Y se vera con el Army and Navy Y.

Resultados:

McKINLEY Y-48	CITY Y-27
Tuazon 16	Sotelo 9
Espina 2	Philip 6
Malimlim 10	J. Manuel 2
Priaguila 6	Acosta 4
Casio 4	R. Manuel 5
Toletino 4	Zabarte 0
Manuel 2	Mendoza 0
Fulgueras 4	Santos 1
	Recla 0

## LYRIC SE ESTRENA HOY

Primera Funcion: 8:00 A. M.

OLYMPIC PICTURES CORP. presents

# "SABOTAGE"

VICTOR VARCONI

AND AN ALL STAR CAST

## ST. LOUIS SU OTRA VEZ

## PRIMER LUGAR

Los cambios de puesto en la Liga Nacional continuaron. Los Gigantes de Nueva York ganaron por 11-7.

**LIGA NACIONAL**

St. Louis	66
Chicago	64
New York	62
Pittsburgh	55
Cincinnati	51
Boston	42
Brooklyn	42
Philadelphia	39

**LIGA AMERICANA**

New York	72
Chicago	62
Detroit	58
Washington	57
St. Louis	54
Philadelphia	37

El continuo subir y bajar de los precios cuando St. Louis venció a los Cubs. En este partido los Gigantes ocuparon el primer puesto en la Liga Nacional por el recuento final de 5-3. Johnny Mize y Joe Mauer marcaron "homers" para decidir la victoria de los chicos de St. Louis.

En un largo partido de los Gigantes, los Gigantes de Nueva York vencieron por el recuento final de 2-1.

Pittsburgh ganó a Cincinnati por 6-1. Bill Swift, pitcher de los Pirates marcó los primeros dos runs favor de su equipo.

Boston derrotó a Philadelphia por 4-2. Los Bees marcaron los dos runs decisivos en el noveno inning, vencidose de 3 singles, un home run y un pase a primera base.

Los Yankees de Nueva York afirmaron en el primer puesto de la Liga Americana cuando vencieron a los Senadores de Washington por el recuento final de 11-7. El partido caracterizó por dos "homers" marcados por Oss Bluege y Al Pineda. Chicago venció a St. Louis por 8-3. Fue la 16.ª victoria para los Yankees.

(Continúa en la página 6)

**Metropolitan THEATRE**

SE EXHIBE HOY

Funciones: 12:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

## Sacudida A La Tierra del Crimen

Mientras se expone la novísima amenaza del globo!



**HUMAN CARGO**

CLAIRE TREVOR

BRIAN DONLEVY

ALAN DINEHART

RALPH MORGAN

HELEN TROY

RITA CANSINO

ATRACCIONES ADICIONALES

**HAPPY HELLS**

Comedia

**DOWN ON THE FARM**



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La falta de una sensación de seguridad, la actitud de la sociedad, las finanzas y el hecho de que muchas mujeres saben ganarse la vida son mencionados como principales causas de los rompimientos domésticos.

No siendo diferente ahora la naturaleza humana de la que ha sido siempre, y no siendo mas difíciles de soportar los maridos y esposas de lo que eran anteriormente, como es que el divorcio está en continuo aumento y el matrimonio no ha resultado mas que un experimento? Si le gusta, puede continuar adelante. De lo contrario, lo abandona.



Las personas no han cambiado. Siempre han existido los mismos tipos de hombres y mujeres. La misma clase de esposos y esposas. Siempre ha habido maridos que fueron buenos, amables y tiernos. Ha habido siempre maridos que eran borrachines, calaveras, holgazanes, tiranos o ariscos; pero en el pasado, no importaba si un marido respondía al ideal de su esposa o no, ella sacaba el mejor partido de su situación y continuaba adelante con el matrimonio.

Ha habido siempre buenas y malas esposas. Ha habido siempre esposas que eran amantes, fieles, leales, comprensivas y buenas amas de casa, y siempre ha habido esposas que eran latosas, astutas, dominantes, mal aseadas, extravagantes o que se dejaban engorriar; pero en otros días, por mucho que un hombre lamentaba su selección, no abandonaba su ganga. Solo lo cargaba a ganancias y pérdidas y continuaba adelante.

Por que entonces, los modernos encuentran tan insoportable el matrimonio, cuando tanto los maridos como las esposas no han cambiado, al extremo de que con frecuencia están dispuestos a destruir su hogar y dejar medio huérfanos a sus hijos tan solo para poder librarse de él? Creo que existen cuatro motivos principales de esto.

El primero es que se ha dejado de considerar el matrimonio como un contrato valido por la gran mayoría de hombres y mujeres. Es una aventura. Un salto en la oscuridad. Si se cae de pie, muy bien. Si no, siempre está el remedio de Reno. Nada es mas comun que oír a la gente decir, "pues probare cualquier cosa una vez."

Esta falta de seguridad, de permanencia, socava el matrimonio. Evita que los maridos y esposas se entreguen de lleno al matrimonio y saquen el mejor provecho de su situación. Era una cosa saber que se esta ligado irrevocablemente con una persona hasta la muerte; y otra cosa saber que se le puede cambiar

## Lento registro de votos; los líderes ocultan sus fuerzas

(Continuación de la página 1)

El orden de las candidatas ahora es el siguiente:

ofrece igual oportunidad a todas las concursantes no solo para calificarse sino tambien para ganar premios.

El resultado del escrutinio de anoche es el siguiente: Srta. Nora Diokno, 1,500; Srta. Carolina Melencio, 800; Srta. Marina T. Lopez, 600; Srta. Natividad Balera, 600; Srta. Lourdes Alunan, 450; Srta. Noemi Guerrero 450; Srta. Soledad Cantillero, 300, Srta. Amparo M. Tan 150; y Srta. Pacita de los Reyes, 150.

Nombres de las Candidatas	Primera eliminación	Segunda eliminación
Sra. Esperanza G. de Rivero	649,728	48,210
Sra. Petita S. de Garrido	796,625	47,850
Srta. Pacita de los Reyes	888,347	36,395
Sra. Salud Reyes de Manalo	320,269	18,116
Srta. Helen Bennett	182,375	11,200
Srta. Jenny de Leon	52,290	8,200
Srta. Nora Diokno	10,490	5,300
Srta. Noemi Guerrero	18,800	5,050
Srta. Carolina Melencio	10,050	4,250
Srta. Pacita Joaquin	8,250	3,100
Srta. Marina T. Lopez	8,550	1,640
Srta. Soledad Cantillero	19,965	1,250
Srta. Consoladora Solidum	1,926	1,150
Srta. Theresa Arzaga	16,750	1,060
Srta. Patria E. Tizon	4,150	1,000
Srta. Lourdes Alunan	3,600	900
Sra. Alicia S. de Quirino	8,900	750
Sra. Aurora Va. de Anonas	19,450	675
Srta. Pacita Roxas	3,400	600
Srta. Lina J. Araullo	2,200	600
Srta. Natividad Balera	3,000	600
Srta. Loreto A. Arcenas	10,650	600
Srta. Aida Jalandoni	7,200	600
Srta. Charity M. Garretson	3,900	600
Srta. Nieves de la Rosa	3,550	550
Srta. Leticia Villanueva	3,600	450
Sra. Ester E. de Reyes	3,750	450
Sra. Ludivina T. de Gonzales	2,350	450
Sra. Flora A. de Ylagan	2,550	450
Srta. Amparo Paredes	2,100	450
Srta. Filomena Gloria	5,700	350
Srta. Julita S. Evangelista	3,700	350
Srta. Aida Nadurata	4,475	290
Sra. Cleofe B. de Bayani	1,600	200
Srta. Rosita Navarro	4,100	150
Srta. Amparo Matias	3,087	150
Srta. Flora Ramos	7,440	150
Srta. Caridad M. Martinez	3,000	150
Srta. Amparo M. Tan	2,100	150
Srta. Eugenia Agoncillo	1,500	125
Srta. Clarita Somo	6,000	100
Srta. Lydia M. Da Rosa	21,500	
Srta. Maria G. Acosta	14,110	
Sra. Concordia V. de Tumulad	10,650	
Srta. Concepción Karagdag	9,125	
Srta. Remedios Sampedro	4,200	
Srta. Iluminada S. Purisima	4,500	
Sra. Lilia Lopez de Tan	4,400	
Srta. Erlinda Kalaw	4,200	
Sra. Mercedes C. de Sabino	4,000	
Srta. Virginia S. Sy	3,800	
Sra. Sonia de Ortiz	3,800	
Srta. Consuelo Marceida	3,250	
Srta. Soledad Uy Kimpang	3,000	
Sra. Magdalena de Alberto	2,250	
Sra. Luz R. de Jayme	2,000	
Srta. Luz Ligon	2,000	
Sra. de Leodegario Victorino	1,900	
Srta. Adelaida Fule	1,500	
Srta. Rebecca Duran	1,500	

## TARZAN EL INDOMABLE



Tarzan hundió su cuchillo en la piel morena de Numa detrás de su hombro. Con un rugido de dolor, Numa se alzó de nuevo mostrándose como la personificación de la furia bestial. Ahora ciertamente exterminaría a este hombre presuntuoso que se atrevía a molestar al rey de las bestias. Pero al alzarse, su proyectada víctima también se alzó con él.



Los dedos morenos de Tarzan se asieron por los pelos del león en su cuello y otra vez hundió su cuchillo en el cuerpo del animal. Al mismo tiempo, el hombre-mono saltó sobre las espaldas del león. Con facilidad Tarzan consiguió enlazar sus piernas alrededor del cuerpo del león mientras se asia a su larga cabellera y le asestaba de golpes su corazón.



Pero esto no consiguió hacerlo por haberlo impedido los movimientos rápidos del león. El hombre-mono se dio cuenta de que caería inevitablemente debajo de aquellos dientes espantosos. Con un esfuerzo final, se lanzó de la espalda de Numa y con su agilidad, trató de eludir al animal enfurecido.



Si conseguía hacer esto en la fracción de un segundo, podría conseguir levantarse de nuevo. Pero esta vez, Numa fue muy veloz. Tarzan apenas estaba levantándose cuando las garras del león le cogieron a un lado de la cabeza y le tambalearon abajo, tambaleando por la fuerza del golpe.

## CONNIE



Connie: Es este el hombre del Eastern Electric Co. el que Mr. Layton está llamando ahora, Jack?  
Jack: Si, voló aquí desde Siracusa para declarar por mí, merced a esa sospecha estúpida que has tenido.



(Mientras en otra parte de la sala).  
Thorpe: Quien es este chico, Pinkel? Puede hacernos daño?  
Finkel: No te preocupes, Clint. Lo tenemos cogido. Pues, aquel bobo de Layton ni siquiera cuestionó aquellos planos falsos fechados hace un año.

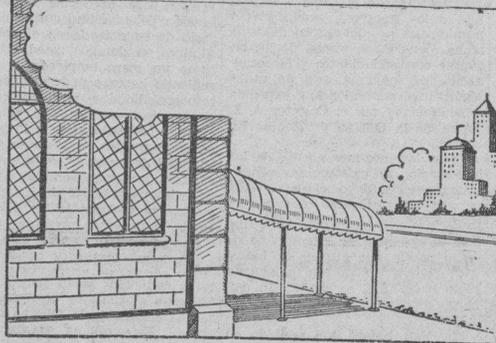


Layton: Mr. Wingate, que puesto ocupa Vd. en la Eastern Electric Co?  
Wingate: Estoy empleado como ingeniero de experimentos. Yo he revelado el...



Connie: Aquí viene! Vigíleslos tan solo a Thorpe y Duval cuando salga.  
Jack: Si, esto será rico.

## FRITZI la corista



EL SACERDOTE: Y ahora, si cualquiera puede demostrar una justa causa por qué esta pareja no debe ser unida en matrimonio, que hable ahora o que para siempre conserve su paz.



EL SACERDOTE: Ahora les declaró como marido y mujer.



FRITZI: Ju ju... Pobrecito Carlos mío. Le he perdido para siempre. Qué tanta he sido. Bu ju...

## PAPA

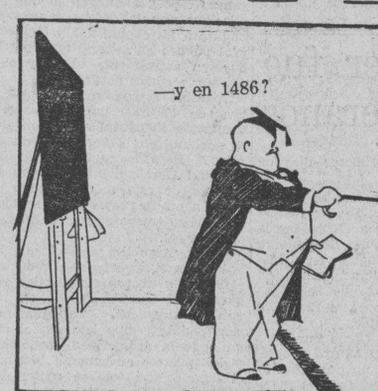


Qué sucedió en 1483?



Nació Lutero.

Muy bien.



—y en 1486?



Tenía tres años de edad!

Exacto!

a él o a ella por otra mas joven, mas guapa y mas atrayente siempre que se quiera. Es algo que deja inquieta a la gente con la sensación de que no vale la pena de cansarse para lograr el éxito en un matrimonio que despues de todo no puede durar.

Otro motivo de que haya un aumento en el divorcio es que ha cambiado la opinión sobre el. Anteriormente la opinión solía ser en el sentido de que el divorcio era un escándalo y una divorciada era mirada con desprecio y compadecida por muy justos motivos que haya tenido al separarse ella de su marido bruto. Pero hoy día, el desprenderse de un marido o de una esposa ya no afecta el estado social de uno y si bien el divorcio sin duda salva a muchos hombres y mujeres del matrimonio, tambien ocasiona el rompimiento injustificado de muchos hogares que hubieran podido salvarse con mostrarse frio e indiferente. Porque el temor de Mrs. Grundy es mas poderoso que todos los diez mandamientos para preservar la moralidad.

El tercer motivo de que el divorcio es mucho mas comun ahora que antes es porque la gente demanda mucho mas de la vida. Nosotros los modernos parecemos incapaces de soportar el castigo que padecerian nuestros antepasados. Tenemos que vivir mas comodamente en todo. Y por este motivo, cuando tropezamos con las dificultades del matrimonio, no hacemos ningun esfuerzo en vencerlas. Solo levantamos nuestras manos en señal de rendición.

Miles y miles de chicos y chicas se enamoran y se casan sin tener dinero. Centenares de ellos no pueden soportar el suplicio cuando descubren que el matrimonio significa ropas viejas, comida pobre y la incapacidad de ir al cine y armar una juerga con los amigos. Personalmente conozco una joven pareja que no pueden tacharse mutuamente de ningun defecto o falta, pero que se han divorciado y destruido su hogar, porque si no tenían ninguna casa que mantener podrian permitirse el lujo de un auto y pasearse juntos y divertirse.

Y el cuarto motivo del aumento en el divorcio es el hecho de que casi todas las chicas hoy día tienen alguna ocupacion lucrativa antes de casarse y esto incapacita a un gran numero de ellas para la vida domestica. Echan de menos la emocion de ponerse elegantes y salir de casa todas las mañanas, de trabajar en compañía de muchas personas, de oír y ver continuamente nuevas cosas, y se sienten tediosas cuando trabajan solas en la cocina.

Estos, a mi modo de ver, son cuatro de los principales motivos del aumento en el numero de divorcios. Pero existen otros mas.

DOROTHY DIX.

## Programas de Radio

KZRM	KZIB	KZEG
Viernes, 14 de Agosto 6:00 p.m.—Are you listening?—Programa organizado por Bernie Nolasco. 6:20 p.m.—Informaciones en castellano. 6:35 p.m.—Informaciones en ingles. 6:55 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz. 7:00 p.m.—Ralph Kuetzel en el piano. 7:10 p.m.—Question Box Reporter. 7:15 p.m.—Programa en honor del Dr. Fernando Calderon, organizado por la P. C. H. Staff & Nurses Alumni Association. 7:45 p.m.—Elizalde y Compañia presenta a Estrellas del Futuro—Anuncian Laura y Purificación Papa, pianistas; Adalita San Jose, soprano; Angelina Reyes, pianista, y Antonia Alecid, soprano. 8:15 p.m.—Hispania. 8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado. Juegos Olimpicos, cortesia de la Luneta Motor Co. 9:00 p.m.—Hispania—Zarzuéla.	Viernes, 14 de Agosto 5:00 p.m.—"Venus Hour" —Mercedes Ponce Enrile —Annie Imperial —Dominga David —Josephine Cortesano. 5:30 p.m.—Programa del Beck's Department Store —Musica de baile. 5:45 p.m.—Twilight Hour—Alice Oswald. 6:00 p.m.—Blindmen's Association. 6:15 p.m.—Anuncios. 6:20 p.m.—Songs & Shows—Lolita Carvajal. 6:40 p.m.—Programa tagalo. 7:00 p.m.—Financial Column of the Air—Hess & Zeitlin. 7:15 p.m.—The Haunted Rancho, episodio No. 13. 7:30 p.m.—Programa de estudio. 7:40 p.m.—Radio Wealth—Programa Hawayano.	Viernes, 14 de Agosto 3:45 p.m.—Música de estudio. 4:00 p.m.—Quartet No. 13 in B Flat Major (Beethoven) —Budapest String Quartet. 4:30 p.m.—Trio in D Minor (Schumann) —Alfred Cortot, piano; Jacques Thibaud, violín; y Pablo Casals, cello. 5:00 p.m.—La hora del cocktail. 6:00 p.m.—Concierto sinfónico. 6:45 p.m.—Cely Navarro y Noel Suque. 7:00 p.m.—Poppouri. 7:45 p.m.—Programa Infantil, bajo la direccion de Josefa Rodil Phodaca. 8:00 p.m.—Orquesta Lezapsi Garden.
Sábado, 15 de Agosto. 5:30 a.m.—Hora del desayuno, con música y noticias del día. Juegos Olimpicos, cortesia de la Luneta Motor Company. 6:00 p.m.—Max Lazo y sus Hawayanos. 6:20 p.m.—Informaciones en castellano. 6:35 p.m.—Informaciones en ingles. 6:55 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz. 7:00 p.m.—Victor Salon Orchestra. 7:15 p.m.—Programa educacional de la U. P. Orador: Prof. Aurelio C. Ramos. 7:30 p.m.—Selecciones de comedias musicales. 7:45 p.m.—Sociedad Antituberculosa de Filipinas. 8:15 p.m.—Pioneers of the Philippines. 8:30 p.m.—Air Giggles — Ginger, Koko, Hilda y Flip the Frog. 8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado. Juegos Olimpicos, cortesia de la Luneta Motor Company. 9:00 p.m.—Klim Dancing Party, patrocinado por la Borden Company. Orquesta Klim bajo la direccion de Johnny Harris; Francisco Trinidad, Mystery Singer y Ramon Escudero. (Este programa durará hasta las 12 de la noche).	Sábado, 15 de Agosto. 7:00 a.m.—The Musical Clock. 8:00 a.m.—Melodias populares. 8:30 a.m.—Sonata in C Minor (Beethoven) — Adolf Busch, violín y Rudolf Serkin, piano. 8:54 a.m.—Quintet No. 2 in C Major (Mozart) Pro Arte Quartet. 9:30 a.m.—Varietades populares. 12:00 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round. 12:35 p.m.—Cotizaciones. 12:45 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round (continuación)	Sábado, 15 de Agosto. 7:00 a.m.—The Musical Clock. 8:00 a.m.—Melodias populares. 8:30 a.m.—Sonata in C Minor (Beethoven) — Adolf Busch, violín y Rudolf Serkin, piano. 8:54 a.m.—Quintet No. 2 in C Major (Mozart) Pro Arte Quartet. 9:30 a.m.—Varietades populares. 12:00 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round. 12:35 p.m.—Cotizaciones. 12:45 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round (continuación)

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT

MARLENE DIETRICH  
conserva en su camerino un retrato de John Gilbert, ante el cual siempre están encendidas dos velas.

WARREN HULL no ha tomado el almuerzo por 10 años. Este hábito curioso se quedó sin blanca en Nueva York.

Richard Bolshakoff de 27 años, director del "garden of Allah", comenzó su carrera como bailarín del zapateado.

2:00 p.m.—Melody Encores.  
3:00 p.m.—Cantos de las Pampas.  
4:00 p.m.—Varietades clásicas.  
5:00 p.m.—La hora del cocktail.  
6:00 p.m.—Programa bailable—Lyric Orchestra.

6:45 p.m.—Adolfo Nicasio y sus Starlets.  
7:00 p.m.—Ted Wallace y su Starlets.  
8:30 p.m.—Musica de baile—Tom's Oriental Grill.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

# ANUNCIOS Clasificados

## ALQUILAN AUTOMOVILES

SE VENDE. — Un Plymouth 1932-33 en excelentes condiciones mecánicas. Nueva pintura y cubre-asientos. Razón: 321 Doroteo José, Sta. Cruz, Manila.

Automóviles Opel y Ford BANTAM — Se venden a precios de verdadera ganga — y están completamente carenados. Razón: Malate Garage, 757 Dakota. Teléfono 5-69-66

RIZAL ELECTRICAL SERVICE 321 Doroteo José

AGOSTO 6, 1936. A LOS DUEÑOS DE AUTOMOVILES: He aquí su oportunidad de tener sus coches pintados, carenados, remodelados, con nueva tapicería, nuevas bombas, etc. sin necesidad de desembolsar grandes sumas de dinero.

Traiga sencillamente su coche a nuestro taller y le informaremos sobre nuestro plan de pagos llavaderos.

St. Louis sube otra vez al...

LIGA NACIONAL — Chicago 3 14 0, St. Louis 2 8 1, Brooklyn 1 13 2, Boston 12 10 1, Philadelphia 2 8 0, Cincinnati 1 6 1, Pittsburgh 6 11 0

LIGA AMERICANA — Philadelphia 4 9 1, Boston 6 7 1, Philadelphia 6 10 1, Boston 0 3 3

Un hombre con experiencia como mecánico en automóviles y chofer desea emplearse como tal por P25 mensual.

Un hombre de buena personalidad y experiencia como mecánico especial de la Oficina de Inspección de la Fuerza Armada de Manila por varios años, desea trabajar como tal por P20 mensual cada uno.

Un hombre de 25 años de edad, casado, desea trabajar como taquígrafo, mecanógrafo o tenedor de libros, por un salario moderado.

Un hombre de mediana edad que ha trabajado como inspector de mercados en Iloilo y como capataz en una Central Azucarera en Negros Occidental, desea trabajar en cualquiera compañía como sereno o conserje por P30 mensual.

Un hombre de mediana edad, buen carpintero y también puede trabajar como cantero, desea trabajar como carpintero o cantero.

Un joven con experiencia como cocinero con familia americana, desea trabajar como tal. Tiene recomendación. Aceptará salario mensual de P25.00.

Una modista con experiencia que sabe bordar y que habla el inglés y el tagalo, desea trabajar como tal, por un salario moderado.

Una señorita con experiencia como farmacéutica, desea trabajar como tal o como clerk de farmacia. Dispuesta a aceptar colocación en provincias por P30 mensual con casa y comida.

Una señorita que ha ocupado puestos importantes en un taller de bordados así como telefonista y cajera, desea trabajar como cajera, clerk, despachadora, o revisadora en un taller de bordados.

Una joven mestiza española de buena presencia, educada en la high school y habla bien el inglés, español y tagalo, con experiencia como despachadora y sabe la mecanografía, desea trabajar como mecanógrafa, despachadora o cajera.

Una joven enfermera registrada con experiencia, desea trabajar como enfermera privada, auxiliar en una clínica o empleada de oficina.

Una señorita de buena presencia, alumna de high school, con experiencia como despachadora y habla bien el inglés y español, desea trabajar como despachadora, cajera o empleada de oficina.

MATRIMONIOS — Un joven con experiencia como cocinero con familias españolas y americanas, casado, con un hijo de 3 años; la esposa es una buena lavandera, desea trabajar con una familia, él como cocinero y ella como lavandera, por P30 mensual con casa y comida.

Para más informes, sírvase llamar al Sr. Reyes, Tel. 2-12-94 o 2-41-83 o escribir a las Associated Charities of Manila.

Evangelista y Raon Tel. 2-11-02

## Precios en el mercado de Manila

**PRECIO DEL PETROLEO**  
Viernes, 14 de Agosto  
De la Socony-Vacuum Corp.  
Gallo—P3.70 dos latas  
Cometa—P4.50 caja  
F425 dos latas  
White Rose—P5.00 caja.  
Carabao—P3.70 dos latas.  
**PRECIO DEL PETROLEO CRUDO**  
Petróleo Crudo Socony P44.00 tonelada métrica.  
Petróleo crudo Texaco, P69.88 tambor de 50 galones (sin envase).  
**PRECIO DE GASOLINA**  
De la Socony-Vacuum Corp.  
Socoy—P6.25 dos latas.  
0.17 litro.

**Cotizaciones del Arroz**  
Viernes, 14 de Agosto  
(De la O. de Comercio)  
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron a los precios siguientes por saco de 57 kilos ex bodega:  
ELONELON—  
1.a clase ..... P7.20 — P7.30  
2.a clase ..... 7.10 — 7.20  
MACAN—  
1.a clase ..... P6.70 — P6.80  
2.a clase ..... 6.60 — 6.70  
Mercado local quieto. Recibidos ayer por ferrocarril, 4,899 sacos.

**PRECIOS DEL ABACA**  
Viernes, 14 de Agosto  
(De la O. de Comercio)  
Mercado local firme. Compradores por kilo.  
E—P18.75 J1—P14.50 K—P9.00  
F—17.50 J2—12.50 L1—8.50  
I—16.25 G—12.25 L2—6.50  
S2—15.50 Y3—12.50 M1—6.50  
S3—13.75 Y3—6.25 M2—6.50  
Londres, flojo.  
New York, flojo.

**PRECIOS DE LA CARNE**  
Viernes, 14 de Agosto  
Según la oficina de Comercio los precios de la carne este día fueron los siguientes (por kilo):  
Cerdo primera, P0.45-P0.50; segunda P0.40-P0.45; carne nativa, primera P0.50-P0.60; segunda, P0.45-P0.50; tercera, P0.40-P0.45.  
Carne importada, primera P0.90-P1.00, segunda P0.70-P0.80, tercera P0.50-P0.55.

**PRECIOS DEL AZUCAR**  
Viernes, 14 de Agosto  
(De la O. de Comercio)  
El centrifugado de exportación de Manila (queto) P8.40. Consumo local (queto) P8.50-P8.20.  
Exportación de Iloilo P8.30-P8.40; muscovado No. 1 (Vendedores) P7.50 muscovado No. 1 (Compradores) sin cotización; consumo local (Vendedores) P8.40-P8.50; consumo local (Compradores) P7.80.

**PRECIOS DE COPRA**  
Viernes, 14 de Agosto  
(De la O. de Comercio)  
Compradores por 100 kilos.  
Mercado local, firme.  
Buen corriente, P9.00.  
Semirescaca, P9.50.  
Rescaca, P10.00.  
Davao (ayer) Rescaca, P9.50.  
Legaspi, (ayer) Buen corriente, P8.30.  
Zamboanga, (ayer) Buen corriente P8.60-P8.80.  
Cebu (ayer) semirescaca, P9.50-P9.75.  
San Francisco, 2.65-2.70 centavos.  
Londres, Cebu, sundried, f13-15.

**La ejecutoria del Capitán...**  
(Continuación de la página 2)  
sedores de dudosos antecedentes de pistolas, fusiles y escopetas; que han de apuntar, sino que toda acrobacia crítica al Capitán de la Constabularia, todo insensato asalto a su limpia hoja de servicios militares, no merecen más réplica que los archivos judiciales, tantos y tantos procesos que han culminado en la supresión del crimen y en el castigo de los responsables, los registros de nuestros diferentes negocios, y la opinión pública sensata y vigilante, probando todos inconcusa y unánimemente su adhesión inequívoca al deber y su idolatría al servicio público.

Hubo un tiempo, en años atrás que se consideró muy desafortunado, en que todo infeliz que caía en manos de la Constabularia era víctima del tormento para con este medio sumarísimo arrancarle la confesión de su culpa. Los más altos Poderes de nuestro Gobierno y la Prensa lanzaron entonces anatemas continuos contra proceder tan bárbaro e inhumano.

Hoy, podemos decir, en Bulacán, más especialmente durante estos tiempos en que el Capitán Imperial tiene en sus manos la Comandancia de la Provincia, que ni en un solo caso se ha conseguido la confesión que sugieren el petro y la rueda.

El "Jueteño", esa vulgar lotería del pueblo, puede decirse que ha desaparecido en muchos de los Municipios que integran la Provincia; y si en algunos, esporádicamente, se atreven los mercaderes del vicio acampar con sus artefactos del juego y sus pregoneros ociosos, pronto han de dar cuenta de sus avilantes y su temeridad ante los tribunales de la ley.

Un enciclopedista, pudo, en arranque de mal humor, decir: "Calumnias, que algo queda". Pero ya desde los tiempos de la antigüedad, ha dicho San Juan Crisóstomo: "Tú serás juzgado por Dios, no según las opiniones cambiantes de algunos hombres, sino según las leyes inmutables de la verdad y los rigurosos principios de la justicia."

Una joven enfermera registrada con experiencia, desea trabajar como enfermera privada, auxiliar en una clínica o empleada de oficina.

Una señorita de buena presencia, alumna de high school, con experiencia como despachadora y habla bien el inglés y español, desea trabajar como despachadora, cajera o empleada de oficina.

MATRIMONIOS — Un joven con experiencia como cocinero con familias españolas y americanas, casado, con un hijo de 3 años; la esposa es una buena lavandera, desea trabajar con una familia, él como cocinero y ella como lavandera, por P30 mensual con casa y comida.

Para más informes, sírvase llamar al Sr. Reyes, Tel. 2-12-94 o 2-41-83 o escribir a las Associated Charities of Manila.

## NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

**BARCOS DE CABOTAJE**  
El LUZON, de Fernandez Hermanos, arribó de Cebú, Cagayan de Misamis y Bugo; saldrá para los mismos puertos, mañana, a las 9 de la noche.  
El PERLA, de Li Seng Giap and Co., es esperado el domingo por la mañana, de Bulán, Naga Daet, Paracale, Mambulao y Nato; sale el martes.

El TITO, de Elizalde and Co. se hace a la mar esta noche a las 8, para Calatagan, Pitogo, Macalelon, General Luna y Catibuan; vuelve el 20.

El STO. DOMINGO, del capitán Thomas Wallace, llega hoy de Coron, Culián, Cuyo, Araceli, Caramay, Puerto Princesa, Ablaerlan y Brook's Point.

**BARCOS DE ALTURA**  
El HENVORLICH llegó ayer de Hongkong; sale mañana para Londres y otros puertos vía Cebu, Singapur y Suez, según los agentes del barco.  
El CITY OF RAYVILLE llegó de Estados Unidos ayer, y saldrá el 17 del actual para Shanghai y Hongkong vía Iloilo, según la States Steamship Company.

El ZUIDERKERK, cuyos agentes son la Eastern and Philippine Shipping Agencies, arriba esta tarde, a las 4, mañana sale para Europa vía puertos de escala.

El KAOSING, procedente de Sydney, llegará a Davao mañana; de Davao irá a Cebú y luego a Manila, según aviso de Elizalde and Co.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

### LLEGADAS

**Barcos de altura**  
Tel No HOY  
USN Cheffo y Taingiao — J. D. EDWARDS, U.S.N.  
49873 Puertos del sur filipino — TAI YIN, Nor. m.  
22996 Japon y China—ZUIDERKERK, Dut. s.  
AGOSTO 15  
21311 Colón, Singapur y Saigon — GERARCHIA, Ita. s.  
21944 Japon y China— FLINTSHIRE, Br. s.  
AGOSTO 16  
23656 Vancouver y Victoria vía Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF JAPAN, Br. s.  
AGOSTO 17  
22062 Europa vía Port Said, Penang y Singapur—BENMORE, Br. s.  
48629 Japon y China—AFRIKA, Dan m.  
48629 Europa vía Suez y Singapur—DEIKE RICKMERS, Ger. s.  
22236 Australia vía Davao—ATSUTA MARU, Jap. s.  
21231 Nueva York y Los Angeles —SIAMSE PRINCE, Br. m.  
22441 Nueva York vía Havana, Panamá, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. WILSON, Am. s.  
AGOSTO 18  
21544 Kobe—MABUHAY 2, Nor. s.  
AGOSTO 19  
22286 Europa vía Port Said, Colombo, Penang y Singapur—DELI, Svd. m.  
AGOSTO 20  
22062 China, Cebu y Kolambagan—CITY OF CANTON, Br. s.  
21311 Amoy—ANKING, Br. s.  
21311 Los Angeles y San Francisco—TWEEDBANK, Br. m.  
22298 Shantou y Amoy y Hongkong —TUISADANE, Dut. m.  
21322 Saigon—GOLDEN TIDE, Am. s.  
21307 Hongkong—CHANGTIE, Br. s.  
22441 Nueva York vía Havana, Balboa, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong —PRES. CLEVELAND, Am. s.  
AGOSTO 21  
21231 Japon—JAVANESE PRINCE, Br. m.  
22792 Sydney vía Davao — KAOSING, Chn. s.  
21231 Calcutta vía Singapur y Java—SPAROE, Dut. m.  
22401 Nueva York, Los Angeles, Japon y China—LAGOON, Nor. m.  
21231 Portland, Los Angeles y San Francisco—BENGALLEN, Dut. m.  
22924 Europa vía Port Said, Colombo, Penang y Singapur—NEUMARK, Ger. s.

### SALIDAS

**Barcos de altura**  
Tel. No HOY  
21544 Japon vía Puertos del sur filipino—JENNY MOLLER, Br. s.  
AGOSTO 15  
49660 Europa vía Cebu, Singapur y Suez—BENYORICH, Ita. s.  
24278 Puertos del atlántico americano vía Puertos del sur filipino, Japon y San Pedro—KIYOSUMI MARU, Jap. m.  
22996 Japón vía Singapur, Penang, Colombo y Port Said—ZUIDERKERK, Dut. s.  
AGOSTO 16  
21311 Genova vía Cebu y Suez—GERARCHIA, Ita. s.  
AGOSTO 17  
21311 Nueva York, Boston y Baltimore vía Nueva York, Singapur y Cabo de Buena Esperanza—LAGANBANK, Br. m.  
48629 Rotterdam, Hamburgo y Copenhagen vía Cebu, Singapur, Jaffa y Haifa —AFRIKA, Dan. m.  
21232 Shanghai vía Hongkong vía Iloilo —CITY OF RAYVILLE, Am. m.  
49873 Nueva York vía Puertos del sur filipino, Java, Singapur y Cabo de Buena Esperanza—LARRY CASTLE, Br. m.  
23656 Vancouver y Victoria vía Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF JAPAN, Br. s.  
22236 Japón vía Hongkong—ATSUTA MARU, Jap. s.  
22441 Boston y Nueva York vía Singapur, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandría, Genova y Marsella—PRES. WILSON, Am. s.  
AGOSTO 18  
22062 China y Japon—BENMORE, Br. s.  
23020 Puertos americanos del atlántico vía Canal de Panamá—SORDARD, Nor. m.  
21944 Londres, Rotterdam, Hamburgo y Antwerp vía Singapur y Suez—FLINTSHIRE, Ita. s.  
48629 Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe, Osaka y Dairen —DEIKE RICKMERS, Ger. s.  
21231 Hongkong vía Shanghai —SIAMSE PRINCE, Br. m.  
AGOSTO 19  
22286 Hongkong, Shanghai y Puertos del Japon—DELI, Svd. m.  
USN Guam—GOLD STAR, U.S.N.T.  
21307 Australia—CHANGTIE, Br. s.  
22236 Makassar, Bali y Java—TUISADANE, Dut. m.

### Barcos de cabotaje

Tel. No HOY  
21960 Rio Guinobatan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac—CETUS, Am. s.  
49839 Sumasul, Luya, Estancia, San Carlos, Manila, Cebu y otros puertos—ROBERT O. Am. m.  
21960 Rio Guinobatan, Borongan, Surigao y Port Lamon—REGULUS, Am. s.  
22794 Calatagan, Laoang y Oras—STA. TERESITA, Am. s.  
49839 Cebu, Cagayan de Misamis y Buta—LUZON, Am. s.  
49839 Coron, Culián, Araceli, Caramay, Puerto Princesa, Ablaerlan y Brook's Point—STO. DOMINGO, Am. m.  
49860 Lalawigan, Paracale y Mambulao —PAZ II, Am. m.  
AGOSTO 15  
49839 Mangarín, Capiz, Romblon y New Washington—ROMBLON, Am. s.  
49839 Tili, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II, Am. m.  
49839 Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS, Am. s.  
21193 Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS, Am. s.  
49839 Puerto Princesa, Ablaerlan, Panacan, Brook's Point, Pandanan y Balabac—GRAVINA, Am. m.  
21960 Rio Guinobatan y otros puertos.—TATRUS, Am. s.  
49839 Gubat, Laoang y Catabogan—MANGALAN, Am. s.  
AGOSTO 16  
49660 Bulán, Naga Daet, Paracale, Mambulao y Nato—PERLA, Am. s.  
49839 Cebu e Iloilo —CORREGIDOR, Am. s.  
22441 Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON, Am. s.  
47475 Calapan, Batangas, Naujan, Boac, Gasan, Finamalyan, Pola y Quinsibigan—CAPIZ, Am. s.  
49839 Cebu y Kolambagan—PALAWAN, Am. m.  
AGOSTO 17  
21963 Masbate, Calbayog, Catabogan y Tacloban—ARGUS, Am. s.  
22794 Pulupandan e Iloilo—VENUS, Am. s.  
49839 Cebu—KOLAMBUGAN, Am. m.  
49839 Cebu, Maribojoc, Zamboanga Davao, Talomo, Dalico y Mati—BOHOL, Am. s.  
48148 Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz—KIM LING, Am. m.  
AGOSTO 18  
21116 Looe, Capiz y New Washington—NTRA SRA. DE LA PAZ, Am. s.  
49839 Coron, Culián, Cuyo, Araceli y Puerto Princesa—FORTINA, Am. s.  
49839 Bulán, Casuarán, Sorosogon, Laoang y Catabogan—MASBATE, Am. s.  
22794 Tagkawayan y Catabogan—LA FLORENTIA, Am. s.  
AGOSTO 19  
49839 Cebu, Dumaguete, Misamis e Iloilo—PANAY, Am. s.  
49839 Iloilo y Pulupandan—NEGROS, Am. s.

### Barcos de cabotaje

Tel. No HOY  
22401 Pandan, Currímo y Aparri—MAUBAN, Am. s.  
49839 Cebu, Dumaguete, Misamis e Iloilo—VENUS, Am. s.  
22794 Calatagan, Pitogo, Macalelon, General Luna y Catabogan—TITO, Am. m.  
AGOSTO 15  
49839 San Carlos, Manila, Victoria, Bacolod y otros puertos de Negros—ROBERT O. Am. m.  
22794 Iloilo y Pulupandan—VIZCAYA, Am. s.  
49839 Masbate, Calbayog, Catabogan y Tacloban—LEYTE, Am. s.  
49046 Iloilo—ILOILO, Am. s.  
49839 Iloilo y Pulupandan—NEGROS, Am. s.  
22794 Masbate, Tacloban y Catabogan—CHURRUCUA, Am. s.  
49839 Cebu, Cagayan de Misamis y Bulacán—LUZON, Am. s.  
21116 Badaoj, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA SRA. DEL ROSARIO, Am. s.  
21960 Rio Guinobatan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac—CETUS, Am. s.  
49839 Mambulao y Paracale—PAZ II, Am. m.  
22794 Laoang y Oras—STA. TERESITA, Am. m.  
AGOSTO 17  
49250 Coron, Culián, Cuyo, Araceli, Caramay, Puerto Princesa, Ablaerlan y Brook's Point—STO. DOMINGO, Am. m.  
49839 Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS, Am. s.  
49839 Guinayangan y Catabogan—MANGALAN, Am. m.  
AGOSTO 18  
49660 Bulán, Naga Daet, Paracale, Mambulao y Nato—PERLA, Am. s.  
22441 Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON, Am. s.  
49839 Iloilo y Cebu—CORREGIDOR, Am. s.  
49839 Mangarín, Capiz, Romblon y New Washington—ROMBLON, Am. s.  
49839 Tili, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II, Am. m.  
47475 Calapan, Batangas, Boac, Gasan, Pola, Quinsibigan y Pinamalyan—CAPIZ, Am. s.  
49839 Opon, Balabac, Alfonso XIII y Buesuc—PALAWAN, Am. s.  
49839 Cebu y Kolambagan—KOLAMBUGAN, Am. s.  
48148 Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz—KIM LING, Am. s.  
AGOSTO 19  
21960 Rio Guinobatan, Masbate, Calbayog, Catabogan y Tacloban—ARGUS, Am. s.  
22794 Pulupandan e Iloilo —VENUS, Am. s.  
49839 Cebu, Maribojoc, Zamboanga, Davao, Talomo, Dalico y Mati—BOHOL, Am. s.  
21193 Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS, AGOSTO 20  
49839 Bulán, Casuarán, Sorosogon, Laoang y Catabogan—MASBATE, Am. s.  
22401 Pandan, Currímo y Aparri—LEPUS, Am. s.  
49839 Cebu, Bala, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato, Port Holland y Jolo—RIZAL, Am. m.  
49839 Iloilo, Pulupandan, Hinigaran, Cebu y otros puertos—SAMAL, Am. s.  
21116 Looe, Capiz y New Washington—NTRA SRA. DEL ROSARIO, Am. s.  
49250 Ragay, Guinayangan, Catabogan, Binan y otros puertos—ROSARIO, Am. s.  
AGOSTO 20  
22794 Calatagan, Pitogo, Macalelon, General Luna y Catabogan—TITO, Am. m.  
22794 Masbate, Catabogan y Tacloban —CHURRUCUA, Am. s.  
22794 Iloilo y Pulupandan—VIZCAYA, Am. s.  
49046 Iloilo—ILOILO, Am. s.  
49839 Masbate, Calbayog, Catabogan y Tacloban—LEYTE, Am. s.  
21116 Looe, Capiz y New Washington —MAGALLANES, Am. s.  
22794 Cebu Zamboanga y Davao—BISAYA, Am. s.  
48148 Bulán, Magallanes, Sorosogon, Donso y Casuarán—MARINDUQUE, Am. s.

## El azúcar a 3.65

(De la "Associated Press")  
Nueva York, 13 de agosto.—El azúcar centrífugo de entrega inmediata, libre de derechos, se ha cotizado este día a \$3.65.

## Se dice que ha muerto Uzcudun

(Continuación de la página 1)  
rante los encuentros armados entre tropas del gobierno y los rebeldes, según noticias no confirmadas aun, llegadas aquí desde España.

Paulino Uzcudun, uno de los mejores pesos fuertes producidos hasta ahora por España, era hace algunos años uno de los mas fuertes contendientes a la corona mundial heavyweight. Y aunque no tuvo éxito en su campaña por conquistar el título mundial la solidez de sus puños y su fortaleza estuvo a punto de derrocar a mas de un campeón o aspirante a campeón.

Paulino, se pegó con casi todos los principales pugiles del mundo, de peso completo, sin excluir a Jack Dempsey, Camera y otros pugiles de primera fila.

Su última pelea, hace algunos meses, fue contra Joe Louis, el sensacional negro de Detroit. Uzcudun perdió la pelea por t.k.o. en dos asaltos y además su fama de no haber sido derribado nunca por ningún pugil, por mas bueno y fuerte que fuera.

## El plebiscito, ya acordado

(Continuación de la página 1)  
ción F. de Rodríguez, en nombre del Consejo General de Mujeres, presentó al Comité la siguiente petición:

Apreciamos mucho esta oportunidad que nos habéis dado para hacer conocer nuestra opinión acerca de las provisiones de la ley del plebiscito que será promulgada por virtud de la Constitución en su Art. V.

Tenemos el honor de pedir que las siguientes provisiones sean incorporadas en dicha ley que autoriza el plebiscito:

1. Que el 14 de Mayo de 1937, sea el día para el plebiscito del sufragio femenino.
2. Que los días de Registro sean el sábado, 10 de Abril y sábado, 24 de Abril de 1937.
3. Que todas las mujeres cualificadas para votar en el plebiscito deban registrarse, incluyendo todas las que ya se han registrado en el plebiscito celebrado para la aprobación de la Constitución.
4. Que la mayoría de los inspectores sean mujeres nombradas por el Consejo General de Mujeres.
5. Que si la cuota de 300,000 votos afirmativos se cubre, la ley del sufragio femenino tenga efecto inmediato.

De Vd. sinceramente,  
Consejo General de Mujeres  
PILAR H. LIM  
CONCEPCION RODRIGUEZ  
SOFIA R. DE VEYRA  
MANUELA GAY  
FLORA A. YLAGAN  
M. P. MENDOZA GUAZON  
MARIA L. TINAWIN  
GLORIA B. TUASON

Interes y asistencia a la audiencia de hoy  
A las 9:00 a. m. y aún antes, comenzaron a afilur a la Sala de Sesiones de la Asamblea Nacional núcleos representativos del mundo feminista. Del comité acudieron los Diputados Lukban y Vera antes de la hora, y desde las 9:05 a. m. en adelante estuvieron legando los Diputados Ozamis, presidente, Villanueva, Verzona, Sandoval, Magallán, Oppus, Rupisan, Perfecto y Cuenco, miembros, a mas de otros diputados, entre autores de bills y mejores oyentes, demostrando interés.

La representación femenina era, si no de gran cantidad, por lo menos, de positiva calidad. Dirigentes del feminismo, de institutos docentes, de agrupaciones religiosas, de círculos sociales, profesionales, maestras, estudiantes, escritoras, americanas y filipinas, de edad y juvenes, de Manila y provincias. Estos son algunos nombres:

Sras. de Perez, de Ocampo (P.), de Jara Martínez, de Alano, de Verzona, de Francisco (G.), de Cawadler, de Alvero, de Schuman, de Tuason, de Kalaw (T.), de Panlilio, de Escoda, de Rodríguez; Sra. Gay, Miss Duoyer, Miss Gutherie, Srtas. Muñoz (C.), Francisco (P.), Gonzalez (J.), Aquino (I.), Flores (A.), Francisco (C.), Santiago (N.), Pilar Ravelo, Esperanza Nalundanan, Grace Lagman, Victoria Quevedo, Eufemia Valdo, Rosario Ocampo, Florenda Isaac, Minerva Gussayko y otras muchas representativas de universidades y colegios, como la de Filipinas, Sto. Tomas, Par Eastern, Philippine Women, Centro Escolar, Instituto de Mujeres, etc.

El pasado frente a frente con el futuro  
La petición de las mujeres, en sus cláusulas primera (fecha del plebiscito) y cuarta (mayoría de mujeres), fue objeto de detenida consideración y un intercambio de preguntas y respuestas entre miembros del comité y de la representación femenina. Los Diputados Ozamis, Vera, Lukban, Magallán, Sandoval, por los primeros, y las Sras. de Rodríguez, Ocampo (P.) y Escoda hicieron intervenciones aclaratorias muy interesantes y efectivas.

A la proposición del Diputado Bocar por que el plebiscito femenino se celebrara conjuntamente con las próximas elecciones generales, las mujeres, por boca de las Sras. de Rodríguez, Ocampo (P.) y Escoda se opusieron energicamente. Ellas reclamaron un plebiscito indepen-

## VALORES Y ACCIONES

VIERNES, 14 DE AGOSTO, 1936

### DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for company names and stock prices. Includes sections for MINAS, VALOR APROXIMADO, AZUCAR, and SEGUROS.

### CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Biernes, 14 de Agosto.  
Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted  
España, Provincias G.T. Unquoted  
Londres ..... A la vista 28-1/8  
Londres ..... G.T. 28 1/2  
Londres ..... A la vista 28-1/8  
N York y S. Francisco ..... G.T. 80 7/8  
Amoy ..... G.T. 61.15  
Amsterdam ..... G.T. 139.25  
Antwerp ..... G.T. 84.80  
Bangkok ..... G.T. 100.00  
Batavia ..... G.T. 140.00  
Bombay ..... G.T. 77.00  
Canton ..... G.T. 85.60  
Hongkong ..... G.T. 63.15  
Kobe ..... G.T. 69.50  
Milan ..... G.T. 16.15  
París ..... G.T. 13.40  
Prague ..... G.T. 8.70  
Peking y Tientsin ..... G.T. 61.80  
Saigon ..... G.T. 137.25  
Shanghai ..... G.T. 61.65

### CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Biernes, 14 de Agosto.  
Londres ..... 19-1/16 19-1/16  
Nueva York ..... 44%  
LONDRES—Telegr. .... 1/11% 10.1878  
S. a la vista ..... 1/11% 10.1878  
N. YORK—Telegr. .... 201.25 Pesos  
a la vista ..... 201.25  
FRANCIA—Telegr. .... 18.35  
FRANCOS LONDRES ..... 75-25/64  
ESPANA—Telegr. .... 18.35  
a la vista ..... 18.35  
Provincias ..... 59.40 Pesos  
AMOY ..... 61.10

### Los rebeldes ejecutan a...

(Continuación de la página 1)  
supuestos aeroplanos alemanes a Sevilla, calificando de inexacta la información del Times. También el Ministerio ha expresado la opinión de que la noticia de que el consulado alemán en Sevilla admitió que los pilotos eran aviadores militares alemanes es infundada.

Mientras tanto, el Ministro de Guerra de España ha anunciado en Madrid este día que tenía motivos para creer que el General Franco, caudillo de la revolución, ha hecho proposiciones a ciertas potencias extranjeras para asegurar la línea insurgente de comunicaciones entre las Islas Canarias y Cadiz, extensión de mar actualmente patrullada por los barcos de guerra del gobierno.

### Columna insurgente en Oledo vendida por mineros

El gobierno ha declarado este día que los mineros asturianos que están sitiando Oviedo han derrotado una columna insurgente enviada a ayudar a las fuerzas revolucionarias en dicha ciudad.

### La milicia del gobierno ha ocupado recientemente Ibiza, en las Islas Baleares, ha recibido una ovación enorme al volver esta mañana a Valencia. Saldrán otra vez casi inmediatamente para atacar a los rebeldes en la isla de Mallorca.

La estación de radio de los rebeldes en Sevilla ha anunciado que cuatro aeroplanos insurgentes atacaron las trincheras del gobierno en Badajoz, lanzando unas cien bombas. Inglaterra muestra su impaciencia por el pacto

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 13 de agosto.—Viendo, separado de las elecciones generales, primero para que las mujeres puedan por sí hacer un acto de afirmación exclusiva y, segundo, para que así ellas decidan por sí misma si desean o no el sufragio.

Kapunan—Para votar inteligentemente, desearía yo saber qué razones hay para la concesión del plebiscito.

Srta. Cecilia Muñoz—Hay una ineludible, mandatoria: el precepto de la Constitución en su Art. V.

Kapunan—Caso de negativa, ¿cuál es el poder que obligaría a la Asamblea?

Srta. C. Muñoz—El "mandamus", si no de los tribunales,

# DETENCION DE UN CHOFER POR ROBO DE CERVEZA

### La policia espera aclarar por completo un misterio descifrado en parte

El chofer de un automovil de uso privado, cuyo numero guarda la Policia Secreta, puede quedar complicado en el robo de cerveza, Asahi y de otras mercancias, avaladas en varios cientos de pesos, cometido en la noche del 7 de Agosto en las bodegas de la "Osaka Boeki Kaisha", entre el 16th Street y Atlanta, del Area del Puerto.

Dos sujetos, Moises Sambajum y Gerónimo Lopez, fueron arrestados por este robo en el mismo acto, pero el chofer del auto que utilizaban para cargar los efectos robados, logro huir en su coche, dejando atrás a los detectives que le perseguian en una carromata.

Dos detectives del Servicio Secreto que estaban de patrulla en el Area del Puerto vieron de lejos como varios individuos sacaban cajas de cerveza y otras mercancias, de la bodega de la Osaka Boeki Kaisha, después de forzar la puerta. Un auto estaba parado cerca. El chofer de este auto, al divisar a los detectives, huyo en el coche y uno de los detectives, yendo en una carromata, trató de perseguirle. Para no quedarse atrás, la carromata se interpuso en el camino del auto, rasgando la pintura de la puerta delantera de la parte izquierda, con la vara. Con todo, el chofer siguió corriendo, con parte del botín ya depositado en su automovil.

Otra parte del botín se quedó en las puertas de la bodega y juntamente con los dos arrestados, fue conducido a la Policia Secreta.

Desde entonces comenzó la búsqueda del chofer y del auto y solo esta mañana consigieron localizarlos los investigadores. Aun se percibe la raya producida por la vara en la portezuela.

El chofer fué detenido, y la dueña, que es una señora que reside en Manila, ha sido llamada para declarar sobre lo que sabe acerca del caso.

Moises Manbajum y Gerónimo Lopez ya han sido querrelados. Con la detención del chofer, la Policia Secreta espera poder aclarar completamente este robo.

# Quezon sale en defensa...

### (Continuación de la página 1)

Informó que el Ejército Filipino ha realizado una economía de quince a veinte millones de pesos al haber por anticipado su pedido de rifles. Este pedido solo costó al gobierno unos P30,000,000 cuando ahora podría costar hasta veinte millones de pesos. El costo ordinario de estos rifles es de P300 a P350 pero el gobierno solo los adquirió a un precio que oscila de P4 a P8. Después de decir que estos rifles son de fabricación americana, el Presidente se abstuvo de revelar otros detalles sobre su adquisición.

# La oficina del Comisionado no da opinion determinada

El Presidente condenó la practica de algunas oficinas del gobierno de dar a publicidad sus comunicaciones al Presidente antes de que las mismas hayan llegado a manos del destinatario. Cito el caso del informe de la junta del radio que se dio a publicidad antes de que el mismo hubo llegado a sus manos (del Presidente) a quien estaba dirigida. En este respecto, hablo de la noticia publicada por un periodico de esta capital sobre la supuesta desaprobaion por el Alto Comisionado Americano de un plan del gobierno nacional de emitir bonos para obras publicas, que fue vigorosamente desmentida por él. El Presidente reveló todos los detalles que rodearon este caso. Comenzo diciendo que por una inteligencia que ha tenido con el Alto Comisionado de utilizar cuando quiera los servicios de dicha oficina, ha tenido varias ocasiones de consultar la opinion del Alto Comisionado sobre algun asunto determinado. El Alto Comisionado, adoptando una politica muy conservadora, jamas ha expresado una opinion determinada en el asunto objeto de consulta, sino que solo se ha limitado a exponer los puntos en favor y en contra de la proposicion.

Uno de estos asuntos consultados por el Presidente del Alto Comisionado ha sido la propuesta emision de bonos para obras publicas. Dijo que Mr. Jones siguiendo siempre la politica adoptada desde un comienzo por él, solo se limitó a presentar los "pros" y los "contras" de esta propuesta, emision sin expresar ninguna opinion definitiva.

"Es que el cargo de Alto Comisionado", dijo el Presidente, "se ha creado no con la idea de poner trabas a la administracion filipina en estas islas sino antes al contrario, de ayudarla en el logro feliz de sus fines".

Preguntado sobre el plan de eximir a las instituciones religiosas y caritativas del pago de impuesto de herencia, el Presidente expresó su oposicion al mismo diciendo que no hay razón para eximir a estas instituciones del impuesto que se trata de crear.

Tagaytay no será la capital de Filipinas

También anunció el Presidente que conforme el plan que ha anunciado en su mensaje leído en la sesión inaugural de la Asamblea Nacional en torno al desarrollo de Davao, se está ahora dando impulso a la construcción de carreteras en Davao que le han de enlazar con Cagayan de Misamis. Dijo que en junio próximo espera emprender un viaje en auto desde Davao a Cagayan.

La conversión de Tagaytay en una ciudad con carta especial al igual que Baguio ha sido otro

# Para defender Madrid



Escenas como estas son muy frecuentes ahora en Madrid con motivo de la presente revuelta. Aquí aparecen personas particulares arrancando pedazos del pavimento de las calles para formar con ellos barricadas contra las tropas rebeldes.—Foto de la Associated Press traída por el China Clipper.

# EN MALAGA ES DESMANTELADO...

### (Continuación de la página 1)

bierno arrojaron una lluvia de bombas sobre Algeciras.

# Seis aeroplanos salen de aeropuertos ingleses para los dos bandos en guerra

Informes de Londres dicen que seis aeroplanos, destinados, al parecer, a los dos bandos beligerantes en España, han partido de aeropuertos ingleses. Las autoridades británicas han expresado temores de que no se llegue a efectuar el propuesto convenio general de neutralidad europea. El gobierno francés, en el entretanto, ha prohibido el reclutamiento en Francia para los ejércitos españoles. La Oficina del Exterior ha renuado con una campaña en favor de un pacto de neutralidad.

# El ex-Rey Alfonso corre peligro de ser asesinado

La policia austriaca en Poertschach ha guardado al ex-rey Alfonso. El costo ordinario de estos rifles es de P300 a P350 pero el gobierno solo los adquirió a un precio que oscila de P4 a P8. Después de decir que estos rifles son de fabricación americana, el Presidente se abstuvo de revelar otros detalles sobre su adquisición.

# La situación en Madrid es sumamente grave

### (Servicio Transoceánico)

### Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 13 de agosto.—La situación en Madrid es sumamente grave, según informes recibidos aquí este día. Los despachos dicen que se han formado Tribunales Revolucionarios en la capital española, donde de esa corrientes y de todos los días ver choques sangrientos y tiroteos callejeros, así como ejecuciones en masa de partidarios derechistas por elementos izquierdistas.

# Otro mensaje de Madrid afirma que un representante de Trotsky discutirá "ulteriores procedimientos" con el gobierno español

10,000 guerreros marroquíes salen a ayudar a rebeldes

### (De la Agencia Reuter)

Lisboa, 12 de agosto.—Muley Slim, prominente caudillo marroquí, en una entrevista este día con el corresponsal en Tanger de un periodico de Lisboa, ha declarado que 10,000 guerreros marroquíes han cruzado ya voluntariamente el Estrecho para llegar a la Península, donde van a ayudar a los rebeldes que están peleando contra el gobierno izquierdista.

# Añadio que sería prematuro rebelar los terminos, según los ayos de la General Franco obtuvo el apoyo de ellos, pero dio a entender que los derechos y las condiciones de vida de los reñidos serían grandemente mejorados "después de la victoria del General Franco".

# Pronta culminación de la guerra civil se espera

### (De la Agencia Reuter)

Madrid, 13 de agosto.—Se están librando combates esporádicos en toda España, que van creciendo en intensidad y fiereza en ambos bandos, con vistas, al parecer, a la pronta culminación de los sucesos. Madrid continúa tranquila, pero en el norte de la capital, en el frente del Guadarrama, el gobierno está reteniendo sus ventajas contra los insurgentes mandados por el General Emilio Mola, los cuales están moviéndose entre Burgos y Zaragoza, desplegando esfuerzos desesperados para consolidarse en estos dos centros. Mientras tanto, el movimiento del General Franco en el sur está ganando impulso.

# Tropas leales defienden Badajoz energicamente

### Hasta ahora, las fuerzas revolu-

plan anunciado por el Presidente en su conferencia de esta mañana con los periodistas. Dijo que no es verdad que existe el plan de convertir Tagaytay en la capital de Filipinas, pero sí existe el deseo de convertirla en una ciudad, donde la Asamblea Nacional pueda celebrar sus sesiones si lo desea y donde se piensa poner algunos de los ramos de la Universidad de Filipinas.

Dijo que su plan consiste en desarrollar Tagaytay para los turistas, comerciantes y para la gente de la clase media, mediante el establecimiento de una sucursal del Manila Hotel allí, y la construcción de un hermoso parque y un campo de golf.

# El último de los bandidos...

### (Continuación de la página 1)

tuosa de la Torre la suma de P1,000. Por la segunda causa fué condenado a sufrir la pena de años 2 meses 1 día a 6 años, y 1 día de prision.

# Amor rechazado, el móvil del crimen

En la vista conjunta de las dos causas la acusación ha llegado a probar que hacia los 8 de la noche del 6 de noviembre de 1935, en el barrio de Lawin, del pueblo de Cavinti, estando durmiendo Alfonso Ansay, su esposa Fructuosa de la Torre y sus hijos, se oyó el grito de un gallo que estaba cerca de la puerta de la casa. Inmediatamente se levantaron los moradores de la casa y al abrir la puerta, Alfonso vió al acusado Rocamora a una distancia de cinco metros de la casa. Rocamora, inmediatamente disparó su escopeta, matando a Fructuosa e hiriendo a Alfonso en el brazo derecho.

# Los rebeldes dicen haber ocupado la aldea de Ventas

Un despacho recibido en Paris de Burgos este día decía que los insurgentes declaran haber ocupado la aldea de Ventas, a tres kilómetros de Irun. Añadio que la situación con respecto a los sostenedores del gobierno en Bilbao es desesperada.

# Una noticia publicada en el periodico derechista de Paris Le Jour, dice que el gobierno español en Madrid ya no existia, carece de fundamento, según declaración oficial de la embajada española en Londres.

El embajador español hablo telefonicamente con Madrid y después desmintió enfáticamente la versión del periodico Le Jour, diciendo que el gobierno de Madrid tenia la menor intención de salir de Madrid.

# Seis aeroplanos desde Londres enviados a rebeldes y leales

Seis aeroplanos de muchos motores han partido hoy de Londres para Francia y Portugal, de paso para España, según el Evening Standard, el cual entiende que cuatro de dichos aviones han sido comprados para los rebeldes españoles y dos para el gobierno de Madrid. Cuatro de estos aeroplanos despegaron del aeropuerto de Heston y dos de Croydon. Los dos últimos eran monoplanos Fokker, con documentos de registro holandeses. Partieron de Amsterdam para Croydon anoche.

# El Evening Standard añade que agentes de las dos fuerzas rivales en España están ofreciendo altos precios en metalico por aeroplanos.

Se dice que se ha ofrecido la suma de 125 libras esterlinas a un piloto para pilotar un aeroplano hasta España.

# La partida de estos aeroplanos de Inglaterra no ha sido un confirmación en los centros oficiales, donde se recalca, sin embargo, que los aeroplanos civiles no tienen necesidad de revelar sus puntos de destino antes de remontarse a los aires, y que el sistema de licencia para la exportación de los armamentos no se aplica a los aeroplanos particulares.

También se ha subrayado que las proposiciones francesas de no-intervención que incluyen una cláusula sobre aeroplanos civiles, no rigen todavía.

# Hitler se muestra hondamente preocupado por la situación

En el entretanto, mientras se está discutiendo el problema de la no-intervención en varios centros de Europa, la agencia Reuter en Berlín informa que el canceller Adolf Hitler muestrese grandemente preocupado por la marcha de los acontecimientos en España y esta reacciona a dar precipitadamente ningun paso en la cuestión de la neutralidad. Esta es la impresion que predomina en los medios diplomaticos de la capital alemana.

# Varias veces al día se facilitan al Führer los ultimos sucesos de España, y es opinion general que la tendencia de los sucesos le tiene grandemente alarmado. Cree, por tanto, que ha decidido hallarse a la expectativa en estos instantes.

Según los circulos oficiales alemanes Alemania se halla muy ansiosa de declararse neutral en la crisis de España, pero tiene que retractarse ante las dudas crecientes de que todavía exista un gobierno adecuado en España. Además, parece que Alemania no cree haber

# OTRO CHOFER DE TAXI, ATACADO Y DESVALIJADO

### Tres pasajeros suyos le privan del sentido a golpes en San Juan

Otro chofer de taxi, Raymundo Portosa, que manejaba anoche el taxi No. 1004 del "Makabayang Taxi", fué objeto de un atentado por parte de tres sujetos hasta ahora desconocidos, en la prolongación de la calle España, quienes después de agredirle, llenándole la cara de heridas por las que perdió el conocimiento, se llevaron los ingresos de la noche que ascendían a P5.40 con el taxi que mas tarde fué hallado en la misma prolongación de la calle España, pero ya cerca de Manila.

La Policia Secreta ha estado haciendo esfuerzos por identificar a los agresores llevando al chofer a la División de Identificación, por si entre las fotografías de individuos de malos antecedentes, encuentra a los agresores, pero el chofer no consiguió reconocer a ninguno.

Relata el chofer que a eso de las 10 de anoche, fué llamado por tres sujetos en la calle Doroteo José, Sta. Cruz, para que les condujera a Paco.

Más tarde, sus tres pasajeros cambiaron súbitamente de parecer y se hicieron conducir a la calle Gobernador Forbes, esquina Dapitan. Una vez allí le dijeron que continuara por la calle España, y ya cerca de los linderos de la ciudad con el pueblo de San Juan, le atacaron a golpes en la cara.

El chofer perdió el conocimiento y cuando volvió en sí se encontró solo, en el suelo, en la prolongación de dicha calle, ya dentro de la jurisdicción de San Juan. Caminando como pudo llegó hasta cerca de Manila donde encontró su taxi parado y abandonado. Descubrió que sus ingresos que montaban a P5.40 habían desaparecido.

# El último de los bandidos...

### (Continuación de la página 1)

tuosa de la Torre la suma de P1,000. Por la segunda causa fué condenado a sufrir la pena de años 2 meses 1 día a 6 años, y 1 día de prision.

# Amor rechazado, el móvil del crimen

En la vista conjunta de las dos causas la acusación ha llegado a probar que hacia los 8 de la noche del 6 de noviembre de 1935, en el barrio de Lawin, del pueblo de Cavinti, estando durmiendo Alfonso Ansay, su esposa Fructuosa de la Torre y sus hijos, se oyó el grito de un gallo que estaba cerca de la puerta de la casa. Inmediatamente se levantaron los moradores de la casa y al abrir la puerta, Alfonso vió al acusado Rocamora a una distancia de cinco metros de la casa. Rocamora, inmediatamente disparó su escopeta, matando a Fructuosa e hiriendo a Alfonso en el brazo derecho.

# Los rebeldes dicen haber ocupado la aldea de Ventas

Un despacho recibido en Paris de Burgos este día decía que los insurgentes declaran haber ocupado la aldea de Ventas, a tres kilómetros de Irun. Añadio que la situación con respecto a los sostenedores del gobierno en Bilbao es desesperada.

# Una noticia publicada en el periodico derechista de Paris Le Jour, dice que el gobierno español en Madrid ya no existia, carece de fundamento, según declaración oficial de la embajada española en Londres.

El embajador español hablo telefonicamente con Madrid y después desmintió enfáticamente la versión del periodico Le Jour, diciendo que el gobierno de Madrid tenia la menor intención de salir de Madrid.

# Seis aeroplanos desde Londres enviados a rebeldes y leales

Seis aeroplanos de muchos motores han partido hoy de Londres para Francia y Portugal, de paso para España, según el Evening Standard, el cual entiende que cuatro de dichos aviones han sido comprados para los rebeldes españoles y dos para el gobierno de Madrid. Cuatro de estos aeroplanos despegaron del aeropuerto de Heston y dos de Croydon. Los dos últimos eran monoplanos Fokker, con documentos de registro holandeses. Partieron de Amsterdam para Croydon anoche.

# El Evening Standard añade que agentes de las dos fuerzas rivales en España están ofreciendo altos precios en metalico por aeroplanos.

Se dice que se ha ofrecido la suma de 125 libras esterlinas a un piloto para pilotar un aeroplano hasta España.

# La partida de estos aeroplanos de Inglaterra no ha sido un confirmación en los centros oficiales, donde se recalca, sin embargo, que los aeroplanos civiles no tienen necesidad de revelar sus puntos de destino antes de remontarse a los aires, y que el sistema de licencia para la exportación de los armamentos no se aplica a los aeroplanos particulares.

También se ha subrayado que las proposiciones francesas de no-intervención que incluyen una cláusula sobre aeroplanos civiles, no rigen todavía.

# Hitler se muestra hondamente preocupado por la situación

En el entretanto, mientras se está discutiendo el problema de la no-intervención en varios centros de Europa, la agencia Reuter en Berlín informa que el canceller Adolf Hitler muestrese grandemente preocupado por la marcha de los acontecimientos en España y esta reacciona a dar precipitadamente ningun paso en la cuestión de la neutralidad. Esta es la impresion que predomina en los medios diplomaticos de la capital alemana.

# Varias veces al día se facilitan al Führer los ultimos sucesos de España, y es opinion general que la tendencia de los sucesos le tiene grandemente alarmado. Cree, por tanto, que ha decidido hallarse a la expectativa en estos instantes.

Según los circulos oficiales alemanes Alemania se halla muy ansiosa de declararse neutral en la crisis de España, pero tiene que retractarse ante las dudas crecientes de que todavía exista un gobierno adecuado en España. Además, parece que Alemania no cree haber

# El Dr. Calderon cumple años hoy



Parte de los numerosos funcionarios y amigos que fueron esta mañana a felicitarle por su natalicio al Dr. Fernando Calderon. Además del festejado, que esta sentado en medio, en la foto aparecen los Dres. J. Albert, R. Fernandez, A. V. Tupas, A. S. Gestuño, A. P. Jongco, F. Quintos, M. E. Abad, Abiel, Chua Chanchara, Torres Jose, y Francisco, Sra. E. M. Adriano, Sra. B. Zalcita, Sra. de Tupas, Sra. C. Fama, Sra. San Agustin, Sra. Bermejo, Sra. Griño, Sr. D. G. Torres, y otros.

# El aviador Franco ha quedado...

### (Continuación de la página 1)

Las fuerzas aereas del gobierno han recibido ordenes de concentrar su bombardeo en las provincias de Badajoz y Caceres, donde se dice que se han juntado las fuerzas rebeldes del norte y del sur.

Según la Agencia "Reuter" en Madrid, el Presidente Manuel Azaña ha decretado la disolución de todas las ordenes religiosas y tribunales de justicia en el territorio controlado por los insurgentes.

# Lo que dice un periódico derechista de Francia

### (Servicio Transoceánico)

### Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 13 de agosto.—El gobierno en Madrid ya no existe, según un corresponsal especial del organo derechista frances Le Jour. El periodico dice además que el presidente Azaña y siete ministros han huido de la capital y se hallan actualmente en Valencia, y que el presidente de las Cortes Diego Martinez Barrio lego en un barco a Cartagena, después de un intento inútil de formar un gobierno compuesto de representantes de Valencia, Alicante, Murcia y Castellón.

# Paris, 13 de agosto.—El gobierno de Madrid esta tratando de concertar un armisticio para brindar a los extranjeros oportunidad de poder salir libremente de España, según informes venidos de Madrid. No se sabe si los insurgentes están dispuestos a avenirse a la proposicion.

# Mas destrozos ha causado...

### (Continuación de la página 1)

gran inundación desde el 11 del mes en curso. El agua estuvo subiendo hasta después del mediodía del 12 del actual y varios municipios siguen bajo agua hasta estos días.

# Fuertes lluvias en Ilocos Sur

El mismo gobernador Quirolgico en su telegrama al Departamento del Interior atribuye la causa de la inundación a las fuertes y consistentes lluvias que estuvieron cayendo en toda la provincia durante dos días. Las poblaciones situadas en las cercanías de los montes resultaron las mas afectadas por la avenida. El agua que cayó sobre los montes y las regiones elevadas se precipitaron de golpe hacia los rios haciendo que los mismos se desbordaran e inundaran poblaciones y plantaciones.

# Las autoridades de Paranaque creen que este segundo atentado tiene la misma causa que el cometido en la fábrica de hielo del Sr. Fortunato Lapid en Baclaran.

El acusado alegó que lo hizo por orden de Asedillo. Por su parte la defensa, por medio de las declaraciones de Valentín Blaza y del mismo acusado, obtenido satisfacción adecuada por las muertes de siete alemanes, entre ellos una niña prisionera, ocurridas en la guerra civil.

# Arreglos para la evacuación de ingleses en Granada

Del Consul ingles en Sevilla se han recibido noticias sobre el estado de los extranjeros en Granada, que se halla en poder de los insurgentes y es objeto de un intenso bombardeo por parte de las fuerzas del gobierno que están sitiando la poblacion. El consul informa haber logrado una inteligencia con ambas partes, en vista de lo cual se han hecho arreglos para la evacuación en aeroplano de los 200 extranjeros. El primer aeroplano partió de Sevilla esta tarde para volver esta noche.

# Entre los 200 extranjeros abandonados en Granada sabese que hay por lo menos once ingleses que desean ser evacuados. Se ignora si existen otros ingleses mas que desean continuar en la poblacion sitiada.

# Se dice que el "Jaime I" no se ha hundido

### (De la Agencia Reuter)

Gibraltar, 14 de agosto.—La noticia desmentida desde las estaciones inalámbricas insurgentes de España de que los aviadores rebeldes habían bombardeado y hundido el acorazado del gobierno "Jaime I" en el puerto de Malaga es inexacta.

# La agencia "Reuter" ha recibido de los centros navales informes oficiales de que una bomba de un avión rebelde había caído en el castillo de proa del navio, causando grandes destrozos, pero que el "Jaime I" no se ha hundido. Fuentes por lo común bien informadas confirman que el barco fué cogido por una bomba, pero que no se ha hundido.

# El corresponsal en Malaga de un periódico parisino da cuenta de que un aeroplano insurgente había bombardeado el acorazado, ocasionando grandes destrozos e hiriendo a seis marineros, uno de los cuales murió después.

La tripulación del destructor británico "Brilliant", que ahora se halla en Malaga, vió una lancha de motor del acorazado desbarbar a los heridos después del ataque aéreo.

# Mas destrozos ha causado...

### (Continuación de la página 1)

gran inundación desde el 11 del mes en curso. El agua estuvo subiendo hasta después del mediodía del 12 del actual y varios municipios siguen bajo agua hasta estos días.

# Fuertes lluvias en Ilocos Sur

El mismo gobernador Quirolgico en su telegrama al Departamento del Interior atribuye la causa de la inundación a las fuertes y consistentes lluvias que estuvieron cayendo en toda la provincia durante dos días. Las poblaciones situadas en las cercanías de los montes resultaron las mas afectadas por la avenida. El agua que cayó sobre los montes y las regiones elevadas se precipitaron de golpe hacia los rios haciendo que los mismos se desbordaran e inundaran poblaciones y plantaciones.

# Las autoridades de Paranaque creen que este segundo atentado tiene la misma causa que el cometido en la fábrica de hielo del Sr. Fortunato Lapid en Baclaran.

El acusado alegó que lo hizo por orden de Asedillo. Por su parte la defensa, por medio de las declaraciones de Valentín Blaza y del mismo acusado, obtenido satisfacción adecuada por las muertes de siete alemanes, entre ellos una niña prisionera, ocurridas en la guerra civil.

# Arreglos para la evacuación de ingleses en Granada

Del Consul ingles en Sevilla se han recibido noticias sobre el estado de los extranjeros en Granada, que se halla en poder de los insurgentes y es objeto de un intenso bombardeo por parte de las fuerzas del gobierno que están sitiando la poblacion. El consul informa haber logrado una inteligencia con ambas partes, en vista de lo cual se han hecho arreglos para la evacuación en aeroplano de los 200 extranjeros. El primer aeroplano partió de Sevilla esta tarde para volver esta noche.

# Entre los 200 extranjeros abandonados en Granada sabese que hay por lo menos once ingleses que desean ser evacuados. Se ignora si existen otros ingleses mas que desean continuar en la poblacion sitiada.

# Se dice que el "Jaime I" no se ha hundido

### (De la Agencia Reuter)

Gibraltar, 14 de agosto.—La noticia desmentida desde las estaciones inalámbricas insurgentes de España de que los aviadores rebeldes habían bombardeado y hundido el acorazado del gobierno "Jaime I" en el puerto de Malaga es inexacta.

# La agencia "Reuter" ha recibido de los centros navales informes oficiales de que una bomba de un avión rebelde había caído en el castillo de proa del navio, causando grandes destrozos, pero que el "Jaime I" no se ha hundido. Fuentes por lo común bien informadas confirman que el barco fué cogido por una bomba, pero que no se ha hundido.

# El corresponsal en Malaga de un periódico parisino da cuenta de que un aeroplano insurgente había bombardeado el acorazado, ocasionando grandes destrozos e hiriendo a seis marineros, uno de los cuales murió después.

La tripulación del destructor británico "Brilliant", que ahora se halla en Malaga, vió una lancha de motor del acorazado desbarbar a los heridos después del ataque aéreo.

# Se han suspendido los cambios en...

### (Continuación de la página 1)

cha indefinida de los nuevos arreglos, mientras se estudian algunos ángulos de los planes tentativamente decididos. Tarde o temprano, habrá nuevos arreglos del tráfico".

# El Alcalde desea oír a la Philippine Motor Association, a los motociclistas particulares y otros interesados, sobre los planes tentativamente decididos. Siendo el arreglo del tráfico, todo para la conveniencia pública, el Alcalde no quiere "forzar la situación". Por eso el Alcalde, con el Jefe de Policia, decidió suspender por ahora la ejecución de los planes.

Uno de los temores se refiere a la estrechez de la calle Bustos por donde irán, para el puente de Sta. Cruz, tres corrientes de tráfico, una de la Avenida Rizal, otra de la calle Carriedo y otra de la calle Echague. Siendo la calle estrecha, puede ser que el tráfico en la Avenida Rizal quede bloqueado. Sobre la Plaza Lawton, también se teme que con el arreglo radical del tráfico en el puente Sta. Cruz, bajo el cual puede haber corrientes encontradas de vehículos, pues el lado, antes para la subida desde Plaza Lawton y sus cercanías, se destina para la bajada desde la Plaza Góiti, y el lado para la bajada desde dicha plaza, se destina para la subida desde Lawton.

# Las inconveniencias que podrían surgir en el tráfico de la Escocia, con los largos recorridos que habría que hacer para ir y venir de dicha ciudad, también desea el Alcalde que sean objeto de otro más detenido estudio.

# informa un telegrama del ingeniero de distrito de Vigan, Ilocos Sur, recibido esta mañana en la Oficina de Obras Publicas.

Según el despacho telegrafico, la carretera ha sufrido daños extensos además de dos grandes isonromamientos de tierra que hacen de todo punto imposible el paso de vehículos en una extensión de diecinueve kilómetros. Los trabajos de reparación han comenzado ya, según informa el telegrama pero se cree que el camino no se podrá abrir al trafico hasta el domingo.

# VA A CUMPLIR TRES AÑOS TRADING CENTER

Se celebrará el 17, coincidiendo con el comienzo de la semana de producción...

A la vez que la inauguración de la Semana de Producción...

Una exhibición comercial que tomarán parte todos los clientes y productores filipinos...

# Gran espectáculo por una autopista

### (Continuación de la página 1)

litares en su mayor parte por el resultado de esta autopista, pues de su resultado depende la continuación de la investigación se esta llevando a cabo y a tres buenos detectives de la Policia Secreta han sido destinados...

Resulta de los informes de esta mañana en la Morgue de la ciudad, que una autopista que ya se habia hecho del cadáver de la occisa Manchara Jacob, por la acción de Leon de los Angeles, Lázaro donde murió, y en esta topsia se indicaba que la causa se debió a una septémica causada por la fiebre tifoidal...

La causa principal de esta autopista que se practica en esta tarde será si se practicaba en cinta y si se ha practicado en ella una operación...

Desde este día comenzaron a celebrarse Misas Gregorianas a las 6:30 de la mañana en la iglesia de los PP. Capuchinos para terminar el 14 del mes que viene.